1966年创刊

你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

订户月费：Rp100,000/_ 零售：Rp4,500/_（外省及外岛另加寄费） HarianIndonesiaHI https://www.harian-indonesia.com 2024年6月11日（星期二）

现任与候任正副总统分两地主持

国庆庆典 新旧首都同步办

（雅加达讯）文化与人文建设统筹部长穆哈吉尔表示，印尼独立79周年庆典将于8月17日在东加里曼丹省新首都努山打拉和雅加达总统府举行。

据美都新闻网报导，穆哈吉尔于6月10日（周一）在雅加达总统府，出席与印尼独立79周年庆典相关的会议后向记者确认，庆典将在新首都和雅加达总统府举行。

穆哈吉尔表示，在新首都举行的仪式由佐科威总统主持，候任总统普拉博沃陪同。计划邀请多位国宾出席在新首都举行的庆典，其中包括多位友好国家驻印尼大使。

与此同时，在雅加达总统府举行的印尼独立79周年庆典将由副总统马鲁夫主持，候任副总统布布兰尔陪同。

穆哈吉尔表示，在会议上，佐科威总统提议特别关注前总统、前副总统等一些重要人士，是否参与新首都还是在雅加达举行的庆典。

关于交通，穆哈吉尔表示，根据交通部的报告，新首都机场建设工程进度已达到90%。

穆哈吉尔（右）在总统府出席与印尼独立79周年庆典相关的会议。

普拉博沃飞赴约旦
支持加沙停火

普拉博沃前往约旦出席高级别会议。

（雅加达讯）代表佐科威总统的国防部长普拉博沃于6月9日（周日）晚上从雅加达飞往约旦，以出席于6月11日（周二）在约旦安曼举行的高级别会议上表达了印尼对巴勒斯坦加沙停火的支持。

国防部总秘书处公共关系局局长埃德温·阿德里安·苏曼塔准将周一在雅加达解释说，这项高级别会议是由埃及总统阿卜杜勒·法塔赫·塞西、约旦国王阿卜杜拉二世·本·侯赛因和联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯发起的。

埃德温说：“这项会议是为了呼吁在加沙停火而举行，目的是使各国元首能够找到加强国际社会对加沙持续人道主义灾难的反应的方法。”

以“呼吁行动：加沙紧急人道主义响应”或“呼吁加沙紧急人道主义灾难响应”为主题的高级别会议定于6月11日（周二）举行。普拉博沃定于6月10日（周一）抵达约旦安曼。

陪同国防部长普拉博沃在安曼活动的埃德温准将表示：“以在这项峰会的印尼政府代表团的存在，希望我们能够为克服加沙人道主义危机的共同努力做出真正的贡献。”

普拉博沃不仅出席峰会，他计划将与他的老朋友约旦国王会晤。

普拉博沃在另一个场合表示，他计划利用这项峰会提供印尼可以准备的援助，包括维和部队、野战医院、卫生工作者以及疏散受害者。

普拉博沃于6月7日（周五）在雅加达其官邸会见时表示：“我将与联合国秘书长和该地区国家领导人进行协调，以便印尼能够落实将提出的援助。”

普拉博沃强调说，印尼仍然坚持其立场，即解决加沙冲突必须通过停火和谈判。

普拉博沃还说：“印尼也坚定支持巴勒斯坦人民的独立，支持两国解决方案，并支持立即停火的一切努力。”

在约旦峰会期间，多国包括澳洲在内也派出代表团坐在一起讨论加沙停火策略。澳洲派出早期教育部长安妮·阿里出席会议。

此外，梵蒂冈教皇方济各也表达了对约旦峰会的支持。他感谢埃及总统、约旦国王和联合国秘书长的想法，并称这项峰会是“一项重要举措”。（ALW）

佐科威总统：
投资新都等于投资未来

（雅加达讯）佐科威总统在6月初视察新都建设，以及 8月17日印尼国庆日纪念庆典的准备情况，同时参加新都建设第六次动工仪式。

佐科威总统在视察后，向媒体表示新都第一阶段的建设已经完成80%，8月17日国庆庆典将在新都举行，这几天在新都的部长官邸住宿，睡得都特别香，自己7月份开始将在新都办公。

佐科威还表示最近新都管理局的长官和副手辞职，不会影响新都建设，已经任命印尼公共建设部长Basuki兼任新的长官，印尼国土部副部长兼任副手。

印尼新首都位于东加里曼岛的省会城市巴厘巴板附近，占地2560平方公里，其中首都核心区560平方公里，扩展区域2000平方公里，预计总投资折合约2200亿人民币，印尼政府财政预计出资20%，剩下的80%由政府和私营企业合作完成。

印尼国有企业负责总统府和部位办公楼的建设，印尼民营企业负责商场，酒店，学校，医院等配套设施的建设，其中不乏印尼华裔财团的参与。自2023年9月到2024年3月，印尼新都已经进行5轮动工仪式，32个项目落地，拉动投资50万亿印尼盾，折合约238亿人民币。

根据报道，8月17号在新都举行的国庆日庆典，预计将有8000位来自印尼各界的嘉宾参加。9月份开始将有38个中央政府部委迁至新都，包含12000多个公务员，2025年到2035年完成中央政府的全部搬迁，到2045年，新都人口达到2百万。2024年10月印尼将迎来政府换届，新一任总统普拉博沃向外界承诺将继承佐科威总统的政策，继续推动新都建设。

未来10年新都建设将持续拉动印尼投资，佐科威表示，投资新都就是投资未来，目前新都的土地价格估计在每平米400千至800千印尼盾，附近巴厘巴板的土地每平米15达到15条印尼盾，而雅加达一些地区的土地价格可能达到每平米100条道200条印尼盾。印尼政府针对新都投资也是开出来一篮子的优惠政策，包含160年到190年的土地年限，以及在新都设立公司，只要投资额在10M，折合约450万人民币就可以享受最高30年的企业所得税减免，而在常规情况下投资5000万人民币以上才有条件申请投资优惠。

Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. **Redaksi** : (021) 6386 8348 ext 200, **Iklan** : (021) 633 8139 / 634 8232, **Sirkulasi** : 0856 9180 9580

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

交通部长邀约其他地区发展与雅加达一样公交

（雅加达讯）交通部长布迪.卡尔雅邀约全印尼的城市地区发展与雅加达一样的公共交通，以克服或预防交通拥堵。

交通部长于周一在雅加达发表的一份声明中表示："雅加达可以成为其他地区发展城市大众公共交通的榜样，其他城市也必须这样做。"

布迪还表示，雅加达可以成为印尼其他地区公共交通发展的典范。

交通部长在从雅加达南区帕特拉古宁岸（Patra Kuningan）巴士站登上Transjakarta巴士并在拉古楠（Ragunan）巴士站下车后传达了这一点。

交通部长与交通部陆路交通总局局长里萨普丁·努尔辛一起登上了Transjakarta巴士，他们在巴士上与乘客交谈。

他确保Transjakarta服务运行良好，并邀约公众乘坐城市大众公共交通。

据交通部长说，雅加达首都专区政府为包括Transjakarta在内的公共交通提供补贴，使乘客更加方便，包括减少私家车的使用。

布迪解释说，通过政府提供的补贴，Transjakarta巴士票价为对公众来说更加实惠。

交通部长承认，在乘坐Transjakarta巴士时，他有机会与乘客聊天，他们很高兴以3500盾的票价乘坐巴士。同时，早上7时之前，票价仅为2000盾。

交通部长呼吁地区应有与雅省同样的交通。

他说："因此，我邀约公众乘坐城市大众公共交通。"

交通部长还鼓励其他地区政府提供城市大众公共交通服务，减少私家车的使用，以减少拥堵。

布迪表示，交通部通过陆路交通总局继续提供基于道路的城市大众公共交通服务，即在以"2024年巴士朋友"名义推出服务购买计划或购买服务。

交通部长说："已准备好的购买服务补贴为4447亿盾。"（ALW）

易成为非法贷款目标

Z世代和千禧一代

（雅加达讯）千禧一代和Z世代是非常容易陷入非法在线贷款和欺诈投资的人群。

据印尼媒体报10日报道，金融服务管理局（OJK）负责监督金融服务业务参与者行为、教育和消费者保护总监弗里德里卡（Friderica Widyasari Dewi）近期传达了这一点。

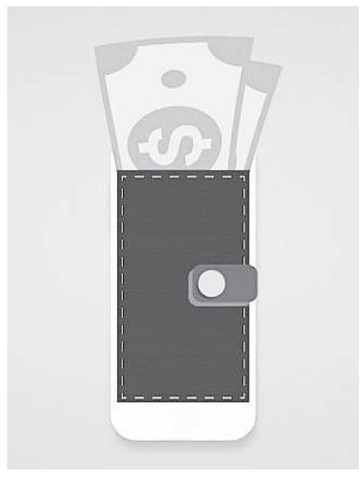
弗里德里卡指出，这两代人经常成为非法贷款和欺诈投资的目标，因为他们的生活方式奢侈，或优先考虑自我放纵。与此同时，他们的收入往往跟不上这种生活方式。最终，他们陷入贷款困境，因为想立即获得资金。他们为了消费者需求和不明智的需求而负债。

社交媒体在这种消费者态度中也发挥着重要作用。当今的年轻一代很容易受到偶像在社媒上所做事情的诱惑。"有时，这些有影响力的人也会提供有关财务的建议。如果没有足够的了解，年轻一代就非常脆弱，"弗里德里卡说。

弗里德里卡呼吁年轻人，尤其是大学生，了解财务规划的各个方面。这确实是必要的，这样他们以后的生活才会更好。

援引金融服务管理局2022年进行的全国金融素养和普惠调查显示，印尼年轻一代的金融素养和普惠水平较低。15-17岁人口金融素养水平为43%，普惠金融水平为69%。

日热提取额金融服务管理局局长帕吉曼（Parjiman）表示，如果金融包容性高于金融素养，则意味着更多的人在利用金融产品和服务时则未知可能出现的风险。(美都新闻)



年轻一代易陷入非法贷款陷阱。

印尼加大力度控制结核病。

忧经济增长受影响

印尼加大力度抗击结核病

印度尼西亚担心结核病可能影响经济增长，计划在今年内对数种疫苗进行临床试验，以对抗这种不断激增的传染病病例。

路透社报道，印尼的结核病病例过去几年不断激增，卫生部估计，2023年将有超过100万起确诊病例，2020年约为82万起。

在2022年，印尼死于结核病的人数达到约13万4000人，在全球名列第二，仅次于印度。

印尼人类发展与文化统筹部长穆哈吉尔星期一（6月10日）在省级领导层会议上说，印尼四分之三的结核病患者属于生产年龄组，而所有年龄组的45%并没有工作，这引发了结核病传播正在伤害国家经济的担忧。

穆哈吉尔没有提供结核病病例对经济增长影响的估计。

印尼卫生部长布迪在同一场会议说，印尼计划于7月对制药业巨头葛兰素史克（GlaxoSmithKline，简称GSK）开发的结核病疫苗进行临床试验，参与试验人数为2500人。疫苗开发获得比尔及梅琳达·盖茨基金会资助。

布迪说，预计今年印尼还将对中国制药公司康希诺生物（CanSino Biologics）生产的一款疫苗进行临床试验。

布迪告诉与会者说："我们希望印尼成为首批开展结核病疫苗接种的国家之一。"他透露，卫生部也在对德国BioNTech正在开发的mRNA疫苗进行临床试验。BioNTech与美国辉瑞公司合作研发了冠病疫苗。

在同一场会议上，印尼内政部长迪托指示省领导层成立工作组，以开展结核病检测工作。

布迪说，印尼的目标是到2030年将结核病死亡率降低多达80%，至每10万人仅有六人死于结核病。

卢胡特访问印尼印钞公司

INA DIGITAL人才建立团队合作

卢胡特访问印尼印钞公司。

（雅加达讯）海事与投资统筹部长卢胡特强调，INA DIGITAL人才必须推崇团队合作（teamwork）。

卢胡特于6月7日（周五）在参观位于雅加达印尼印钞公司（Peruri）地区的INA Digital工作区时表达了这一点。

卢胡特8日（周六）在雅加达发布的声明中说："无论你多么伟大，你都必须建立团队合作。这个政府科技(GovTech) 将透过团队合作来运作。这将使印尼的未来变得美好。我把它托付给你们年轻人，你们很棒。你们将帮助转变印尼成为一个受到尊重的国家。"

卢胡特的到访是政府努力的一部分，旨在确保INA DIGITAL根据2023年第82号总统条例赋予印尼印钞公司的授权，以顺利并做好整合电子政府系统(SPBE)服务的准备。

这是他继佐科威总统于5月27日（周一）在雅加达国家宫举行的印尼政府科技INA DIGITAL启动典礼的后续行动。

陪同卢胡特出访的有国家配备运用与官僚改革部长阿纳斯和国营企业副部长卡尔蒂卡。

作为执行这项任务的一种承诺，印尼印钞公司已经准备了最优秀的数码人才来执行这项重要任务。位于雅加达南区Palatehan 4号的印尼印钞公司也准备了一个特殊的INA DIGITAL工作区，该区域由几座前印尼印钞公司大楼改造成舒适而现代的共同工作房间。

除此之外，雅加达南区史纳延的万自立塔（Menara Mandiri）第27层楼也为INA DIGITAL工作区设施提供支援。

同时，国家配备运用与官僚改革部长阿纳斯解释表示，INA DIGITAL将成为非凡的遗产。他说："我们将从过去时期走向未来。INA DIGITAL将创建的可互通门户已经在我们面前。"

国营企业部副部长卡尔蒂卡希望INA DIGITAL将创建的应用程式易于使用，具有最佳的用户体验和尽可能少的人性化接触。他说："我们正在慢慢逐一处理社区需要的政府管理服务。90%的社区和政府活动都可以转移到这个门户。"

已转型为高防伪技术公司的印尼印钞公司成功将其技术服务支柱拓展至包括钞票印刷技术、安全印刷技术、数码安全技术和政府科技等。

INA DIGITAL作为印尼印钞公司的一部分，致力于将优先的基本服务整合为一个门户，以创造更高品质、更可靠和更有效率的公共服务。换句话说，INA DIGITAL是发展综合政府数码服务生态系统的加速器，以鼓励国家进步。

印尼印钞公司总经理德威娜.威查娅表示，印尼印钞公司对透过INA DIGITAL在政府数码转型中发挥作用而获得的信任感到自豪。她说："这是一项重大责任，我们将全力支持实现数码化政府并为社区提供最好的服务。"

透过各项周密的准备工作以及各政府部门和机构之间的大力合作，希望INA DIGITAL能够成为印尼政府数码转型的重要支柱，推动公共服务的进步和效率，迈向先进的印尼。（KP）

宪法法院名誉委员会主席吁大学生

不要对政治漠不关心

大学学生谘询委员会 举办全国研讨会。

（峇厘讯）宪法法院名誉委员会（MKMK）主席伊德瓦.格德.帕尔古纳吁请加内萨教育大学（Universitas Pendidikan Ganesha，简称Undiksha）大学生不要对政治漠不关心，为实现国家的福祉而努力。

帕尔古纳周日在峇厘新牙拉查（Singaraja）加内萨教育大学校园礼堂，由该大学学生谘询委员会(MPM) 举办的"Viva Legislativa"全国研讨会上说："福利政治是实践班察西拉原则的重要组成部分。"

他认为，班察西拉作为国家的基础，也意味着国家的基本哲学，它源自於朋加诺於1945年6月1日在印尼独立准备工作调查机构（BPUPKI）会议上的演讲。

正如朋加诺所说，以及许多专家的分析，社会正义是班察西拉要实现的最终目标。同时，实现社会正义是福利国家诞生的原因。

帕尔古纳说："因此，福利国家与班察西拉是一致的，因为都希望实现社会正义。"

也是2003年至2020年任期宪法法院（MK）法官的帕尔古纳表示，班察西拉是一个抽象的哲学理念，当然不包含"定义"，更不用说具体的实质内容，即社会正义。

他也强调，社会正义是一个普遍的概念或理念，被认为是包含良好价值观的原则。除此之外，社会正义的实质内容具体化也总是随着社会的变化而改变。

另一位发言者、峇厘岛选区地方代表委员会（DPD）成员伊马德•芒库•帕斯蒂卡表示，仅凭文凭和高成就指数申请成为立法者并不是一件容易的事。但这更是一个漫长而曲折的政治过程。

因此，大学生作为国民的下一代，以及有机会成为立法者，有义务并需要了解政治。该前峇厘省长强调，实施良好的政治实践也需要政治知识。

帕斯蒂卡解释说，政治决定将是共同生活的基础。因此，如果公众和大学生在政治上盲目或不愿意看到和参与政治生活，那是非常危险的。危险在于无法对被认为不利于人民的政府政策或被认为有害的政策表现出批判性的力量。

他说："在没有努力或参与的情况下被碾压之前，最好或更好的是努力维护有利于共同利益的政治。"

同时，加内萨教育大学负责学生事务、校友和公共关系的副校长伊克图•苏迪亚纳对举办全国研讨会提出了这个引人的话题表示赞赏。该研讨会被认为是继续开发大学生潜力的媒介，包括学习立法和提高法律素养。

苏迪亚纳说："法律意识在大学生中具有非常重要的作用，因为大学生是社会的一部分。在当前执法实践中经历'das sollen'与'das sein'之间不平衡，拥有法律意识和法律素养非常重要。"（KP）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

登巴刹石油气仓库火灾
峇厘警区法医调查原因

（登巴刹讯）峇厘地方警区法医实验室局正在调查位于北登巴刹镇乌邦卡加村卡尔戈II街第6号的液化石油气仓库发生火灾的原因。

峇厘地方警区公共关系局局长詹森·阿维图斯·潘杰坦大警监于周一表示，峇厘地方警区法医实验室局的团队已派出一个团队前往于周日06时起火的液化石油气仓库，以查明火灾的原因。

詹森说：“起火原因仍在调查中，峇厘地方警区法医实验室局的一个团队今天已来到现场检查起火原因。”

当被问及有关火灾事件时，詹森对于在该地点发生液化石油气混合的指控还没有做出回应。国油巴特拉商业公司对于上述火灾表示，在峇厘省登巴刹市发生火灾的液化石油气仓库被疑进行混合操作，因为该仓库不是官方代理商或基地。

詹森解释说，火灾发生于6月9日（周日）在登巴刹市乌邦卡加村加卡尔戈路的CV. Bintang Bagus Perkasa拥有的液化石油气零售仓库。

于早上6时左右，已被调查人员审讯的几名目击者听到屋外发生了几起爆炸声。

当目击者离开家时，目击者看到六到七个人从煤气库里跑出来跳下，全身被烧伤。

大约五到七分钟后，目击者看到煤气仓库冒出浓烟。

詹森说：“看到这一事件，目击者把在路边的汽车和电单车迁移到安全的地方，几分钟后，目击者看到大火，并伴有气瓶爆炸的声音。”

随后，目击者联系了登巴刹伊玛目汶佐尔的消防部门，要求他们立即前往火灾地点。于早上7时左右，五辆消防车抵达现场，设法扑灭天然气仓库内的大火。

火势规模蔓延至Tratas Inti Bangunan公司的建材仓库。Tratas Inti Bangunan公司大楼位于液化石油气仓库西侧。于下午10时30分，火才被扑灭。（ALW）

巴厘岛液化石油仓库失火。

美国就业改善将影响印尼盾汇率。

美国就业数据改善 盾幣有可能下跌

美国非农就业数据（NFP）和平均时薪数据显示出比市场预测更好的结果。

（雅加达讯）由于美国就业数据优于市场预测，本周初印尼盾币兑美元汇率可能会下跌。

周一（6月10日）早上交易开始，盾币兑美元汇率较先前的1万6196盾下跌86点或0.53%。

货币市场观察员阿里利斯顿.詹德拉周一说：“在政府发布的5月份美国劳动力数据，即非农就业数据（NFP）和平均时薪数据显示好于市场预测的结果后，盾幣今天兑美元有可能走软。”

美国2024年5月NFP就业资料录得27万2000人，高于市场预期的18万2000人以及上月的16万5000人。

阿利斯顿表示，就业条件改善可能会鼓励通膨再次上升，从而降低美国基准利率下调的预期，并鼓励美元再次走强。

美元指数今早在105.11区间波动，此前上周五该指数在104区间波动。

他表示，印尼盾贬值的可能性为1美元兑16250盾，今天的支撑范围为1美元兑16150盾。

（KP）

峇里岛将建地下轻轨 首阶段预估将砸284亿

峇里岛预计建设地下轻轨系统，印尼交通部日前透露，首期阶段预计耗资8.76亿美元，将建造从峇里岛国际机场至库塔市区共6.04公里长的轻轨，并设置5个车站。目前已有与中国、法国和德国企业有意承揽铁路工程。

印尼交通部透露，峇里岛地下轻轨（LRT）首期阶段预计耗资8.76亿美元（约新台币284亿）。铁路交通运输总监阿里夫（Arif Anwar）表示，根据规划，首期工程包括建立一条从峇里岛国际机场到库塔区（Kuta）日落路，总共6.04公里长的轨道和5个车站。

印尼新闻网站Bisnis.comb日前引述阿里夫的说法指出，考量轻轨经过的地区人口稠密，若在道路上建立轻轨可能遇到阻碍，因此决定建立地下轻轨，另外「土地征用也是其中一个因素」。

印尼英文大报「雅加达邮报」（Jakarta Post）昨天报导，峇里岛居民和游客多年来一直面临交通拥堵的问题，最近的大塞车发生在去年底的假期期间，特别是往来机场的道路。

当地政府将交通堵塞问题归咎于道路狭窄、违规停车和庞大车流。目前峇里岛尚未建立完善的公共交通系统，部分地区缺乏公车服务。

巴厘岛计划建轻轨。

根据（Detik）点滴网去年的报导，峇里岛仅约三成的民众使用大众交通工具。

阿里夫说：「中央政府在轻轨规划过程中，会提供技术援助。峇里省长提出建造轻轨的计画书后，还得由交通部给予相关建议，最后再得到峇里省长的同意（才能施工）。」

目前已有3个财团有意承揽峇里岛铁路开发计画，其中包括和中国企业合作的Bumi Indah Prima公司、法国巴黎大众运输公司（RATP）和德国西门子（Siemens）。

本是一对相爱的夫妻。

焚烧丈夫女警 已被定为嫌犯

（雅加达讯）法蒂拉敦一级警司涉及焚烧她也是警员的丈夫利安，已被东爪哇警区列为嫌犯。被焚烧的丈夫于6月9日（周日）中午12时55，因全身受90%伤最终没能坚持，离开人世。

东爪哇警区公关处处长迪尔曼托警监称，警方对此事件非常关注，他强调侦查员已将嫌犯扣押。

“东爪哇警区警长伊曼警察少将向死者家属表示哀悼，根据在事发现场及案件展开调查法蒂拉敦一级警司已被定为嫌犯。”迪尔曼托于6月9日（周日）称。

迪尔曼托也解释了事件的经过情形，当时死者下班回家在家里与嫌犯涉及吵架。

“之后他的妻子向死者的脸及身体淋气油，事发现场不远处刚好有火源，火苗顿时蔓延到已被浇上汽油的死者，”他说。

迪尔曼托透露称，法蒂拉敦是第一次展开施暴，她由于太生气，控制不了情绪，所以做出了预料不到的事。

她愤怒的原因是，有三个小孩的她，生活费用负担很大，但1死者经常将家用用于线上赌博。

看到被烧的死者，嫌犯急忙将火扑灭同时将死者送进医院。在接受治疗时，嫌犯要求死者原谅。

利安一级警司是在绒网警署执行任务的警察成员，而他的妻子法蒂拉敦一级警司是惹班市警署SPKT成员。

（LDS）

印尼与中国 通过RCEP加强产业合作

（雅加达讯）近期，印尼工业部在雅加达会见中国区域全面经济伙伴关系工业合作委员会主席修宁宁和多位中国企业代表时强调需要进一步改善贸易和投资两国关系。

金属、机械、运输设备和电子工业总干事陶菲克·巴瓦齐尔（Taufiek Bawazier）作为印度尼西亚共和国工业部长的代表在会上表示，印度尼西亚在市场和生产原材料方面具有巨大潜力。

陶菲克在官方声明中表示：“在这种情况下，印度尼西亚需要技术的作用，帮助加工原材料以获得附加值，这对于鼓励印度尼西亚的工业发展非常重要。”

印尼食品饮料企业家协会考虑到下一届政府的主要计划是免费营养餐，当然也需要技术方面的支持，因此邀请中国投资者涉足食品饮料行业。印尼食品饮料企业家协会表示，目前已有3家中国大型企业投资该领域。

印尼与中国通过RCEP加强产业合作。

工业部长邀请土耳其公司 扩展食品、饮料和能源领域

（雅加达讯）工业部长阿古斯邀请土耳其大公司SANKO 公司将其业务范围拓展至印尼的食品饮料行业和可再生能源领域。引述安塔拉通讯社6月9日的报道，Agus Gumiwang表示，上周他在工作访问期间会见土耳其商人时，就讨论了扩大这项业务范围的。

他邀请该公司投资金枪鱼加工业和造船业。SANKO计划在巴布亚比亚克发展金枪鱼养殖，并在印度尼西亚建造金枪鱼加工船。

工业部长还邀请SANKO的子公司SANKO Energy投资目前利用率较低的水力发电领域。

工业部长邀请土耳其公司合作饮食领域。

喜心祝福

陳榮光先生
Bpk. Wilianto Tanta

張彩玉女士
Ibu. Lintje Thomas

賢伉儷令郎家寶君與
Andre Prasetyo Tanta

陳美愛小姐
Jennifer Matulatan

結婚誌喜

永浴愛河

白頭偕老

鄭年錦 紀輝琦 俞雨齡 陳水雲 姚忠從 張錦雄 何文金 郭羨仁 許世經 李銘秀 陳伯年 王振坤 楊秀珍 吳國富 連介豪 貝錦興 游繼志 胡素丹 許錦祥

林文賢 林敏亮 翁英路 謝世隆 李天鐮 薛裕增 蔡煒資 陳家賢 商祖軒 翁惠 陳新 高鵬彩 蔡筠財 王立松 薛鑫 王朝盛 饒育葬 林作虞 林作衡

關民權 何宜勇 鍾延籌 江淼成 劉新華 廖揚宗 翁華玲 黃建筑 陳英俤 鄭維克 蘇世群 徐能群 林本浩 陳命鶯 薛國洋 紀漢齊 姚應良 翁偲彬 邱維務 周峰樑

(排名不分先後)

同 敬 賀

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

以色列民众庆祝人质获救
但反政府示威持续

以色列军队从加沙救出四名人质，这让以色列人振奋，民众纷纷上街庆祝。与此同时，对哈马斯手中剩余人质命运的担忧，也促使数以千计的以色列在全国各地示威，要求政府结束已持续八个月的加沙战争，把所有人质都带回来。

以军星期六（6月8日）在加沙中部努塞拉特（Nuseirat）救出四名人质。社交媒体上热传的一段视频显示，当救生员通过扩音器，向特拉维夫一处海滩的游人宣布此事，现场爆发热烈欢呼声。

39岁女教师伊斯雷尔听到这个消息时，正在以色列北部的海边。她告诉法新社：“一瞬间，每个人都掏出手机，在水里的人纷纷上岸，喜悦的叫声从不同方向传来。我激动得哭了——眼泪止不住地掉。”

那四名获救人质随即在谢巴医疗中心接受检查，一些民众涌到该中心外，他们热烈挥舞国旗，庆祝他们安全归来。以色列总理内坦亚胡也到来，亲自慰问回返家门的那四人。

在这同时，有数千人在特拉维夫和其他以色列城市示威，要求政府结束战争，让所有人质回家，并选举新政府。一名人质的儿子说，此次救人行动成功给他带来了一些希望。另一名人质家属则强调，只有以哈双方达成协议，才能让绝大多数人质获释。

以军说，目前仍有116名以色列人质被扣在加沙，当中41人相信已死。

在美国，星期六也有数千人在白宫附近示威，他们高喊“我们就是红线”的口号，批评美国总统拜登容忍以色列的血腥军事行动。

拜登此前说，如果以色列对加沙南部城市拉法发动大规模攻势，他将停止向以色列提供一些武器。

但白宫在上个月拉法难民营地遭受致命攻击后称，以色列对拉法的袭击未越过“红线”。

示威者拉起一条长度超过3000公尺的红色横幅，上面写着在以哈冲突中丧命的巴勒斯坦人名字。一名25岁巴勒斯坦裔示威者说：“我不再相信拜登说的任何话。他所谓的‘红线’是胡说八道……这凸显了他的虚伪和懦弱。”

加沙卫生部星期天（9日）说，以军星期六拯救人质的行动导致274名巴勒斯坦人死亡、698人受伤；本轮以哈冲突已在加沙造成至少3万零84人死亡。

哈马斯武装派别卡桑旅称，以军的行动造成其他人质死亡，并警告其余人质的情况将因此恶化。以色列外长卡茨否认以军在救人过程中犯下战争罪行，并重申以色列将继续行动，直到所有人质获释、哈马斯被击败。

拜登对以色列救出四名人质表示欢迎。他星期六在法国巴黎说：“在所有人质回家与停火协议达成之前，我们不会停止努力。这是必须的。”美国国务卿布林肯将再赴中东，争取各方对美国所提出的最新停火提议的支持。

美国中央司令部说，日前遭狂风巨浪冲毁的加沙临时码头已修复好，星期六约有492公吨救济品经码头送入加沙。

据英国两家海事机构通报，两艘货船星期六晚在也门岸外海域遭到炮弹袭击并起火，但都未造成伤亡。

哥伦比亚将停止向以色列出口煤炭另外，哥伦比亚总统佩特罗星期六宣布，哥伦比亚将停止向以色列出口煤炭，直至它停止“种族灭绝”行为。

相关法令草案将在政府公报上公布的五天后生效。根据草案，这项禁令将持续至以色列完全遵守国际法院有关立即停止对拉法军事行动的命令。

哥伦比亚早前同以色列断绝了外交关系。佩特罗说，哥伦比亚也将停止购买以色列制造的武器。

（早报）

中国和巴基斯坦强烈谴责
针对在巴中企恐袭事件

巴基斯坦总理夏巴兹结束对中国的五天正式访问后，中巴两国星期天（6月9日）发表联合声明，强烈谴责今年3月底针对中国企业在巴国营建达苏水电站项目的自杀式袭击，鼓励阿富汗临时政府坚定打击境内任何恐怖主义势力。

受访学者分析，中巴最新联合声明大篇幅谈反恐合作，还点名来自阿富汗境内的恐攻风险，表明北京将进一步与巴基斯坦和阿富汗塔利班联手，管控盘踞阿富汗南部的恐怖组织巴基斯坦塔利班（巴塔），为中巴经济走廊迈入第二阶段建设提供安全保障。

夏巴兹曾于2022年4月至2023年8月担任巴基斯坦总理，并曾于2022年11月初访华两天。今年3月再度当选后，他在6月4日至8日对中国进行正式访问，比上次访华多出三天，期间在北京与中国国家主席习近平、总理李强、全国人大常委会委员长赵乐际会晤，还赴广东和陕西参观。

习近平6月7日在北京人民大会堂会见夏巴兹时表示，中方支持巴方坚定打击恐怖主义，愿以打造中巴经济走廊“升级版”为中心，助力巴基斯坦经济社会发展。习近平并呼吁巴方持续创造安全、稳定、可预期的营商环境，切实保障在巴中方人员、项目、机构安全。

北京投资逾650亿美元（878亿新元）、历时11年打造的中巴经济走廊，是中国“一带一路”下的标志性项目。但因巴基斯坦频繁发生政治、经济和安全危机，这条3000公里基建网络建设陷入停摆。

今年3月，巴基斯坦一周内发生三起针对中资参与项目的重大袭击。其中，针对中国葛洲坝集团公司营建的达苏水电站项目展开自杀式袭击，造成五名中国人死亡。

尽管没有组织声称对这次袭击负责，但巴基斯坦官员5月26日指袭击是由来自阿富汗的巴塔策划实施。

中国外交部官网星期天发布中巴最新联合声明，与2022年11月的两国联合声明相比，反恐内容篇幅大幅增加。双方重申以“零容忍”态度打击一切形式的恐怖主义，同意进一步全面加强反恐安全合作。

声明也称，任何企图破坏中巴友谊和两国合作的图谋绝不会得逞。中方肯定巴方积极推进案件调查工作并形成调查结果，希望巴方继续全力缉拿真凶并严厉惩处。巴方则承诺加大投入安保力量，全力确保在巴中国人员、项目和机构安全。

成都复旦西部国际金融研究院研究员朱明接受《联合早报》采访时分析，北京目前认定中巴经济走廊第二阶段建设的重要前提条件是安全问题。但目前想推翻巴基斯坦政府的巴塔，因边界管制松散而能够持续在巴国西北和阿富汗南部活动，并持续攻击中资项目试图削弱巴国政府威信。

朱明分析，北京目前希望利用巴基斯坦和阿富汗塔利班对中国资金的需求，推进三方合作制止巴塔恐攻威胁。除了借助巴国情报，也施压阿富汗塔利班驱逐巴塔或收紧管制。

中巴最新联合声明也强调产业合作是共建中巴经济走廊的重中之重，愿推动中资企业投资巴基斯坦矿业，共同加强规划包括矿石深加工等矿业产业园区。中方也愿同巴方在海洋油气资源、天然气水合物等领域加强合作，推动中国企业参与开发巴基斯坦海上油气区块。

朱明指出，巴基斯坦经济在三年冠病疫情压力下负债累累，夏巴兹希望通过升级中巴经济走廊发展劳动密集型产业，以解决投资和就业问题，再开采矿产、油气变现，走出新债还旧债的恶性循环。

（早报）

缺席英国皇家阅兵仪式彩排
凯特王妃道歉

综合路透社、美联社报道，正在接受癌症治疗的凯特王妃为缺席8日举行的英国皇家阅兵仪式彩排而道歉。

报道称，凯特是爱尔兰卫队上校。在爱尔兰卫队社交媒体平台X上分享的信中，凯特表示，“成为你们的上校仍然是一种莫大的荣誉，我很抱歉不能在今年的上校检阅中接受敬礼”。她补充道，“请向整个军团转达我的歉意，但我确实希望很快能再次代表你们大家”。

据美联社介绍，此次阅兵是英国每年6月为庆祝君主生日举行的皇家阅兵仪式彩排。英国国王查理三世将于6月15日主持阅兵仪式，目前还不清楚凯特是否会出席下周末的阅兵仪式。

据媒体此前报道，当地时间3月22日，英国媒体曾发布凯特王妃的视频声明，

在视频中，她称自己正在接受癌症治疗。凯特王妃确诊患癌的消息引发外界关注，英王储威廉当地时间6月5日在诺曼底登陆80周年纪念活动中回应凯特王妃近况，表示凯特“正在好转”，“她很希望今天能来到这里”。

（环球网）

温哥华水上飞机与游艇相撞
导致两人重伤

加拿大温哥华6月8日发生一起罕见的小型水上飞机与游艇相撞事件，造成两人受重伤。加拿大交通安全委员会9日向媒体证实，该部门的官员已在温哥华介入对此事件的调查。

据温哥华警方的公报，8日午后1时左右，一架港湾航空公司的水上飞机在温哥华市中心煤港水域与一艘游艇相撞。飞机和游艇上均有乘客。

媒体获得的事发现场视频显示，一架小型水上飞机在水面上快速滑行，并与一艘切入其航道的游艇相撞，飞机略微腾空后落水。

温哥华消防和救援服务局9日证实，船上有两人受重伤并被送入医院。

港湾航空公司则证实，一架载有5人进行观光的飞机在起飞时遭遇此次事故。机上所有乘客和飞行员均无恙。

加拿大交通安全委员会对媒体回应称，其调查小组将参与飞机打捞工作，检查残骸，继续收集信息，并进行更多走访问询。

温哥华港在一份声明中表示，其港口巡逻队已在事发后与其他应急部门的船只合作处理此事。港方同时表示，保持对港口安全保障的关注至关重要。（中新社）

莫迪宣誓就职
正式开启第三任期

在全国大选中，以微弱多数保住政权的印度总理莫迪星期天宣誓就职，依靠与盟党组成联合政府，开启历史性的第三个任期。到截稿时间，莫迪还未公布新政府内阁阵容。

这是莫迪第一次需要依靠地方盟党的支持才能组建政府。据《印度时报》报道，内政部长、外交部长、财政部长和国防部长等最关键内阁职位仍将由莫迪领导的人民党掌握。安得拉邦大党泰卢固之乡党是莫迪的最大盟友，争取到四个内阁职位。比哈尔邦的人民党（统一派），也已通过谈判获得两个内阁职位。为了取得支持，莫迪做了大让步。

莫迪宣誓就职仪式星期天（6月9日）举行，仪式由印度总统穆尔穆主持、人民党官员和盟党领袖共同见证。

8000多名嘉宾出席典礼，包括孟加拉国、斯里兰卡等多个国家领导人，以及多名宝莱坞明星和实业家。新德里当天戒备森严，数千名军警驻守现场。

长达数周的马拉松式大选本月初落幕，莫迪领导的印度人民党未能重现往届压倒性胜利的辉煌，在人民院失去了绝对多数席位，只拿下543席中的240席，较2019年锐减63席，必须与盟党合作才能继续执政。

经过数天谈判，莫迪获得了关键盟党的支持，确定组建联合政府。人民党所在的全国民主联盟上星期五（7日）正式批准莫迪担任联盟领导人，再执政五年。

过去10年，莫迪带领印度取得了举世瞩目的经济增长，也提高了在世界舞台的存在感。未来五年，莫迪承诺继续推动国家经济发展，努力实现到2047年将印度建设成发达国家的目标。他也面对解决失业和通货膨胀等问题的艰巨挑战。

分析：联合政府迫使莫迪采取和解态度分析人士指出，联合政府将改变印度议会政治，迫使多年来占据主导的印度人民党采取和解的姿态，与盟党进行更多的协商。

尼赫鲁大学的政治学教授哈桑说，莫迪可能会遇到联盟中其他政治领袖的制衡，譬如泰卢固之乡党主席奈杜，以及人民党（统一派）主席库马尔。

对这两党来说，为本邦争取特殊地位、获取更多中央资金和地方基建项目补贴，预计会是他们的重点诉求。两党过去曾脱离过莫迪的全国民主联盟，因此莫迪须谨慎周旋。

政治风险咨询公司欧亚集团总裁布雷默对彭博社分析，莫迪领导的政府须要对合作伙伴负责，这对经历了10年一党执政的印度来说，是一个正面的结果，将有利于印度人民，也有利于印度在世界上发挥作用。

另一方面，印度反对党国大党星期六（8日）召开会议，一致投票推举拉胡尔·甘地（Rahul Gandhi）领导议会反对党。他是莫迪的主要竞争对手，也是前总理尼赫鲁的后代。

国大党过去两届选举成绩惨淡，未能达到推举反对党领袖所需的议席门槛，因此这一职位已空缺10年。（早报）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

两名香港籍未成年人
涉电信诈骗在澳门被羁押

据澳门特区政府新闻局6日消息，澳门特区警方日前侦破一宗电信诈骗案件，并截获两名香港籍未成年人，案件已移送澳门特区检察院侦办。

案情显示，某犯罪团伙涉嫌以假冒亲友身份，通过电话向数名澳门长者讹称急需金钱处理紧急事务，随后，案中两名香港籍未成年人嫌犯假冒律师及律师助理等身份赴澳门收取骗款，案中涉及款项约27万澳门元。

经初步侦查，两名嫌犯涉嫌触犯“相当巨额诈骗罪”“巨额诈骗罪”和“诈骗罪”。

经对两名嫌犯进行司法讯问，并考虑两名嫌犯非澳门居民及案件的严重性，为避免嫌犯逃离、继续犯案以及扰乱公共秩序和社会安宁，经承办检察官建议，特区刑事起诉法庭法官命令对两名未成年人嫌犯采取羁押强制措施。

特区检察院将继续对案件进行相应刑事侦查。

（中新社）

中国大使：牢记建交初心
顺应中菲人民心声

中国和菲律宾在南中国海的紧张局势升温之际，中国驻菲律宾大使黄溪连说，中菲传统友谊弥足珍贵，要牢记中菲建交初心，顺应两国人民共同心声，携手同行。

据中国驻菲律宾大使馆官方微信公众号消息，黄溪连星期天（6月9日）出席由菲华商联总会、马尼拉市政府联合举办的庆祝第23个中菲友谊日暨菲律宾独立126周年“万人友谊行”活动并致辞。

黄溪连致辞时说，大家刚刚一同走过的比诺多-因特拉穆罗斯（B-I）大桥，象征着中菲两国千年传统友谊，两侧的中菲友谊园是专门为纪念中菲两国人民携手并肩抗击冠病疫情而设立的，体现了两国人民千百年来和睦相处、守望相助的优良传统。

他表示，今天的健步行设立了“万人友谊行”主题，反映了中菲两国广大民众希望增进相互了解、传承传统友谊的共同心声。

黄溪连说，中菲传统友谊弥足珍贵，值得双方共同珍惜和精心呵护。“让我们牢记中菲建交初心，顺应两国人民共同心声，携手同行，为中菲关系健康稳定发展贡献力量、保驾护航。”

6月9日是中菲建交49周年纪念日和第23个中菲友谊日。“万人友谊行”活动于星期天清晨5时半正式开始，从有着430年历史的马尼拉中国城出发，路径B-I大桥，最后抵达菲民族英雄博尼法西奥纪念公园。

南中国海局势近来升温，中菲两国在主权有争议的水域接连发生紧张对峙，中方船只曾使用水炮驱离菲方船只，马尼拉为此抗议。菲律宾一支约200人组成的民间船队也曾前往南中国海有主权争议的斯卡伯勒浅滩（中国称黄岩岛）展开运送补给行动，中国外交部对此表示会依法维权反制，并警告后果全由菲方承担。

（早报）

两岸同胞湖北兴山同“粽” 同心共叙端午情

来自台湾苗栗县的28位代表，9日来到湖北兴山县昭君村景区开展交流活动，并与“屈原”“昭君”一起包粽子、过端午、体验传统民俗。

当天，台湾青年参与了“穿古风汉服，学昭君文化”“品昭君家宴，观文艺演出”“饮昭君美酒、祈福忆昭君”等民俗活动。台湾苗栗县青工会总会长钟家仁表示，这是他第一次来到兴山，“今天就像我和家人在一起过端午节一样。”

台湾同胞还先后参访兴山最美水上公路、乡村振兴推广中心、高岚大峡谷等地，了解当地经济社会发展情况。“我觉得很不错，可以了解王昭君的背景和历史，蛮有教育意义的。”一家四口都随团参访的周奕岑说。

戴礼杰是台湾苗栗县青工会顾问，他表示，包粽子、划龙舟是海峡两岸共同的端午习俗，苗栗县青年要与兴山县在文化传承、经济发展、社会民生等领域开展更多合作，推动青年群体互相交往，在传承和弘扬文化中传承血脉、增进情谊。

兴山是昭君故里。近年来，兴山充分发挥昭君文化品牌优势，以昭君文化为纽带，与台湾苗栗县多次开展交流活动，并连续举办四届鄂台(苗栗)昭君文化交流活动，推动文化、旅游、经贸等领域合作。

（中新网）

曾俊华：香港须继续
成为不一样的中国城市

香港前财政司司长曾俊华认为，香港必须继续成为不一样的中国城市，并说这正是香港的生存之道。

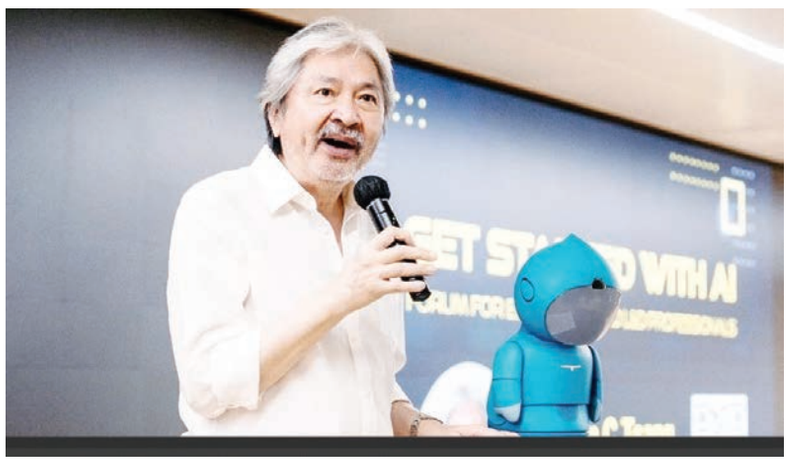
综合香港有线新闻和《明报》报道，曾俊华星期天（6月9日）在脸书撰文称，香港在疫后的经济复苏步伐不如预期，但随着香港在国际位置，以至欧美对香港及中国大陆的政策出现改变，部分来自中东、南美洲甚至是非洲的国家赴港投资的兴趣反而增加，“所谓有危亦都有机”。

曾俊华说，他与摩根士丹利亚洲区前主席罗奇（Stephen Roach）见面，双方谈及香港的生存之道。两人均认为，如果香港能够继续成为中国独一无二的国际金融中心，不单是对香港好，对中国也有好处。

曾俊华说，当前最重要是重建国际社会对香港的信心，应该说清楚法例红线，以及对外加强宣传，尤其是集中在商贸物流等香港强项，争取更多国际航线飞往香港等等，并说当香港经济主要命脉恢复生气，自然就会带动整体经济。

有“中国大好友”之称的罗奇早前接受《明报》的访问时，为他提出的“香港已玩完”观点辩护，强调香港与中国大陆在经济及政治上的连结愈趋紧密，香港能改变的空间也愈来愈小，故现在仍维持“玩完”观点。

罗奇当时建议，北京及香港特区政府可逐一列出香港有别于大陆的特征，例如法治、资本自由流通、人员流动等，逐个范畴向外展示香港仍坚持一国两制。



曾俊华也说，他曾与卡塔尔皇室家族办公室的一名负责人会面。对方考虑赴港投资，并问及既然一国两制对香港十分重要，为何当局要设2047年之期限、不宣布永久实施。

曾俊华称，认同其逻辑，并期望中央考虑如何消除外部疑虑。

（早报）

犯罪集团诱港人北上
开银行户口洗黑钱

诈骗及洗黑钱集团不断利诱香港市民出租或售卖银行户口，用作转移犯罪得益。近期有不法之徒在社交媒体发布北上“搵（找）快钱”贴文，不仅杜撰假新闻甚至盗用著名艺人刘德华的头像作招徕，以较高额报酬吸引港人前往深圳开设当地银行户口。

香港《星岛日报》星期天（6月9日）报道称，记者以求职者身份联络获悉，不法之徒会提供虚假的“薪高粮准”工作证明和中国住址证明，以符合开设没有转帐限额的第一类户口要求，并要求在四家银行开户，继而将非法资金存入户口再提取现金，之后会给予最多数万元佣金。

消息称，犯罪集团利诱港人北上开户后，户口会存入诈骗、非法赌博款等违法利益，以及企图逃避金融规管“走资”转往境外的”黑钱“，继而提取现金及通过其他途径转走。中国执法部门一旦查获港人是傀儡户口持有人，当事人势必被罚款甚至入狱。受访律师指出，如果帐户持有人明知对方的资金来源有问题，为违法所得，但依然借出帐户处理相关资金，会被法院认定为从犯，可能触犯《中华人民共和国刑法》的诈欺罪、洗钱罪和逃税罪等，随时数罪并罚，后果严重。（早报）

第77届世界卫生大会上
中国分享整合型医疗卫生服务体系经验

第77届世界卫生大会日前在瑞士日内瓦举行。本届大会的主题是“一切为了健康，人人享有健康”。中国代表团团长、国家卫健委副主任曹雪涛在大会上表示，中国始终致力于促进全球卫生事业发展，60余年来累计向亚、非、拉、欧和大洋洲的76个国家和地区派遣援外医疗队员3万人次，援建医疗卫生设施共130余所，诊治患者近3亿人次，为推动全球卫生公平和可及作出了实实在在的“中国贡献”。

对此，赤道几内亚卫生与社会福利部部长翁多在北京与国家卫健委党组书记雷海潮会见时表示，赞赏中国卫生健康事业发展成就，感谢中方长期对赤道几内亚医疗卫生事业的无私援助，特别是援赤几中国医疗队50多年来为增进当地民众健康福祉作出的积极贡献，表示愿进一步加强双边合作，不断提升该国医疗卫生水平，携手造福两国人民。

本届世界卫生大会就一系列卫生健康的重点议题做出了关键决定，包括批准世卫组织2025—2028年战略，即《第十四个工作总规划》，以应对气候变化、老龄化、传染病、非传染性疾病和科技进步等大趋势对健康的影响。这将是推动卫生体系转型、构建强大的初级卫生保健和公共卫生服务的机遇窗口。

当地时间5月28日，曹雪涛在大会一般性辩论发言中指出，中国政府坚持以人民为中心，持续推进健康中国建设，在促进全民健康覆盖方面取得了显著成效。

首先，人民健康状况不断改善，人均预期寿命由2010年的74.8岁提高到2021年的78.2岁。2023年孕产妇死亡率为15.1/10万，婴儿死亡率、5岁以下儿童死亡率为4.5‰和6.2‰，妇幼健康核心指标位居全球中高收入国家前列。

其次，政府财政投入持续增加，患者就医负担逐步减轻。完善国家药品集中采购制度，个人卫生支出占卫生总费用比重从2012年到2022年下降了7%，健康公平性持续改善。

此外，着眼推进分级诊疗，引导优质医疗资源下沉基层，坚持以全科医生为重点发展基层卫生人才队伍，提高医疗卫生服务能力。中国已建成了世界上规模最大的医疗卫生服务体系，90%的城乡家庭15分钟内能到达最近医疗点。

曹雪涛表示，当前2030年可持续发展议程落实进展远不及预期，各国必须携起手来，推动卫生健康事业高质量发展。中国愿继续支持世卫组织发挥领导协调作用，对全球卫生治理体系进行必要合理改革，切实提高广大发展中国家代表性和话语权。中方愿与国际社会加强合作，落实全球发展、安全、文明三大倡议，推动构建人类卫生健康共同体。

当地时间5月27日，在第77届世界卫生大会期间，中国与南非、阿联酋共同举办了“促进以人为本的整合型医疗卫生服务体系建设，落实全民健康覆盖”主题边会。

边会由清华大学万科公共卫生与健康学院首任院长、世界卫生组织荣誉总干事陈冯富珍主持。来自中国、法国、瑞士、泰国、世卫组织的官员和专家在会上分享了相关经验，并开展了圆桌讨论。曹雪涛在边会上指出，中国政府把保障人民健康放在优先发展的战略位置，围绕实现全民健康覆盖，持续深化医改，着力构建整合型医疗卫生服务体系。一是坚持以人民健康为中心，推动将健康融入所有政策；二是夯实基层服务网底，强化初级卫生保健；三是深化体系整合改革，强化医疗卫生机构分工协作；四是创新服务模式，增强服务的连续性和便捷性；五是大力发展数字健康，为整合型服务体系提供强大支撑。

“中国愿继续加强与各方合作交流，为加快实现全民健康覆盖，构建人类卫生健康共同体作出积极贡献。”曹雪涛说。

世界卫生组织西太平洋区域主任赛亚·皮乌卡拉（Saia Piukala）博士愉快地回忆了今年3月份来华访问期间，参观北京社区卫生服务中心留下的深刻印象。“我亲眼目睹了中国通过卫生体系改革，赋权社区卫生中心提供整合的、贯穿生命周期的优质医疗服务。”他说，各国在实现全民医疗覆盖的过程中，应广泛汲取智慧、资源、技术和经验，促进医疗公平，把人民健康福祉提高到更高水平。世界卫生组织助理总干事布鲁斯·艾尔沃德（Bruce Aylward）博士则指出：“我们必须致力于卫生体系的重新定位，将初级卫生保健作为实现全民健康覆盖的最快、最公平、最有效和最具包容性的途径。”他还强调了整合型卫生服务的三个维度，即卫生健康领域不同功能的整合、覆盖生命周期卫生服务的整合以及卫生服务提供体系的整合。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

BCA 匯率

（2024年6月10日）
來源：中亞銀行（BCA）

外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	16280.00	16300.00	16125.00	16425.00
新元	SGD	12023.61	12037.55	11913.00	12145.00
歐元	EUR	17500.49	17519.75	17352.00	17726.00
澳元	AUD	10724.30	10739.40	10580.00	10827.00
英鎊	GBP	20701.48	20720.73	20487.00	20919.00
日元	JPY	103.61	103.71	101.76	105.67
人民幣	CNH	2235.55	2245.51	2187.00	2303.00
令吉	MYR	3445.21	3462.46	–	–

中俄专家开会
促两国渔业合作发展

中国和俄罗斯的专家学者在中国黑龙江省举行会谈，促进两国渔业可持续发展。

据中新社报道，第一届中俄渔业产业合作对接会星期天（6月9日）在“中国淡水鱼都”黑龙江省抚远市举行。会上，来自中国、俄罗斯两国专家学者、企业代表约100人探讨和分享鱼类生物多样性保育、增殖放流、渔业绿色发展等方面的经验和技术，促进中俄渔业高质量、可持续发展。

报道称，抚远市地处黑龙江与乌苏里江交汇地带，鱼类资源异常丰富，今年抚远市渔业产值预计将达7.1亿元（人民币）。

中共抚远市委书记何大海在会上说，长期以来，中国抚远市与俄罗斯哈巴罗夫斯克市在商贸往来、人文交流、渔业执法和资源涵养保护等诸多方面开展了深入而广泛的合作。

何大海希望通过本次对接会，加强中俄地区间合作交流，推动渔产业科研成果转化，树立抚远冷水鱼品牌，吸引知名企业到抚远投资兴业。

根据中方新闻稿，俄罗斯哈巴罗夫斯克市市长克拉夫丘克·谢尔盖·阿纳多里耶维奇说，目前，哈巴罗夫斯克市的渔业企业生产超过200种自有产品，包括熏制和轻盐鲑鱼、保鲜食品和各种鱼类的半成品等。这些渔业企业准备向中方提供渔业产品，中方可以在哈巴罗夫斯克市自有销售网点购买，也可以直接在工厂购买后通过水运运往抚远市。

会上还举行了《抚远市与哈巴罗夫斯克市2024年合作意向书》签约仪式。

两国学者围绕中国淡水鱼产业现状及产业技术研发进展、俄罗斯境内鱼类保护和可持续利用政策等内容进行主旨发言。

另据俄罗斯卫星通讯社早前报道，俄中渔业合作混合委员会第32次会议3月18日在索契召开，双方在会上讨论了渔业合作的成果和发展计划。会议指出，去年俄罗斯对华鱼制品出口达到峰值，价值接近29亿美元。

中国部分热门城市高考房
预订量同比增五倍

（北京综合讯）中国全国高考恰逢端午节假期，不少家长提前预定高考房给孩子备考，其中热门城市的高考房预订量同比增长逾五倍。

中国普通高等学校招生全国统一考试（高考）星期五（6月7日）登场，端午节小长假则在6月8日正式开启。

综合第一财经和凤凰网报道，携程数据显示，截至5月28日，全国考场周边三公里范围内的酒店预订量，同比增长逾三倍。其中，青岛、南京、杭州、长沙等热门城市的高考房所在酒店预订量同比涨幅超过500%。

酒店价格也比去年高考期间普遍上浮，部分热门旅游城市的高考房价格同比上涨近两成。但由于酒店供给更为充足，今年高考房单均金额花费，同比去年有近一成降幅。

今年有不少家长在预定高考房时，选择距离考场更近、环境更温馨、还可以洗衣做饭的民宿陪考。此外，也有许多家长选择考场周边的钟点房，让孩子可以在每场考试间隙尽快休息。携程数据显示，考场周边三公里内的钟点房预订量同比增长超150%。

单身观念驱动中国宠物经济升温

深圳本地人易可（25岁，医护人员）每天下班后，会带着两只爱犬到“一个公园”散步。“一个公园”是深圳一座由旧厂房改造的宠物友好型商业生态综合体，是许多宠主聚集的公共场所。

对易可来说，四岁大的雪纳瑞混血狗和四个月大的德国牧养犬混血狗，犹如她和伴侣的孩子，在爱犬面前会以“爸爸”“妈妈”自称。

易可每天都会抽空陪伴狗狗，周末还会带它们到处参加各种与宠物有关的活动。她说：“和其他家长对待孩子一样，我们很注重狗狗的身心健康，都尽可能给它们提供最好的，无论是在物质上还是精神上。”

派读宠物行业大数据平台发布的最新《中国宠物行业白皮书》（简称白皮书）显示，像易可这样的90后、80后宠主是中国的养宠主力军，占比高达77.7%。

有分析指出，青年是市场最具活力的消费群体之一，他们因为受过良好教育，更容易受新兴消费模式和产品的吸引，也更有经济基础为宠物提供更优质的生活。

不少年轻人甚至把宠物拟人化，以“养儿式养宠”让“毛孩子”吃得更好，接受更优质的医疗保健、美容护理等服务，就连像笼子、食盆、牵引绳等日常用品也变得更讲究。

该趋势使宠物产业走向专业化、精细化和个性化，催生了像宠物智能用品、医疗专科、摄影、心理咨询、殡葬业等一系列相关行业，推动宠物经济的整体发展。

据天眼查数据，在深圳这座平均年龄只有32.5岁的中国最年轻城市，目前有宠物相关企业逾8万4000家，比2020年的1万2000家增长六倍。

去年12月竣工的“一个公园”，是深圳努力做到人宠和谐共处和宠物经济的商业生态综和体，主打的是人与宠物共同消费的体验。消费者可带着宠物自由进出商铺闲逛，参观展览；累了可以和爱宠一起在咖啡厅休息，各自享用属于自己的美食和饮料。

深圳市政府过去一个多月持续在这方面发力，包括在深圳机场开设中国首个宠物候机厅，在部分地区开通宠物友好巴士，推进多个“宠物友好”商场、公园建设等。

宠物经济在全中国也持续升温。白皮书指出，中国城镇宠物消费市场规模过去九年稳步增长，从2015年的978亿元（人民币）增至2023年的2793亿元。到2026年，这个数字预计达到3613亿元。

不过，随着中国经济增速放缓，年轻人失业率居高不下，整体市场规模增长已连续两年放缓，从2021年的20.6%降至2023年的3.2%。

去年单只宠物狗和猫年均消费，也分别下降0.2%和0.75%至2875元和1870元，是宠物行业自2020年来首次出现消费降级。

中国（深圳）综合开发研究院研究员宋丁接受《联合早报》访问时说，宠物具有陪伴属性，随着中国社会老龄化加速，以及越来越多青年推迟甚至放弃婚姻，“银发经济”和“单身经济”的崛起，这些年正驱动着宠物经济快速增长。

相对已婚人士，年轻的单身群体一般具备更高的消费能力，在推动宠物经济上发挥着举足轻重的作用。

官方数据显示，中国结婚登记人数在2013年达到1347万对的峰值后，连续九年下降，在2022年跌破700万对。去年是中国结婚人数近十年首次回升，但不少分析认为这只是疫后结婚需求得到释放，无法扭转晚婚、不婚的大趋势。

根据《中国人口普查年鉴—2020》，2020年中国的平均初婚年龄为28.67岁，比2010年的平均初婚年龄的24.89岁增加了3.78岁。

中国媒体《第一财经》梳理官方2023年人口和就业统计年鉴时发现，中国城市25至29岁年龄段未婚率为51.3%，意味在该年龄段青年单身的概率更高。

宋丁指出，单身经济的存在是由现实经济社会形势所逼迫，是不正常的，而当局必定会下更多功夫扭转这种不良局面。但他警惕，当这种现象在现实生活中大规模存在时，会形成一种社会风气，导致更多青年选择不结婚，或者结婚后不久就离婚。

广州一苇渡心心理咨询首席专家韦志中受访时指出，即便新一代青年对婚育观念出现变化，他们对爱、归属、安全、依恋等方面的情感需求不会因此而消失。然而，由于获得爱的成本已变得更高，他们不得不暂时压抑这种本能需求，或者寻找其他方式来满足它。

韦志中认为，青年人把宠物当孩子养，可以看作是他们情绪释放的另一种方式，通过宠物的忠诚与陪伴获得情感价值。但他强调，宠物只能满足人类渴望照顾他人，体现爱的需求，无法实现更高层次的自我价值感和对生命的意义。

他说：“当今社会对养育子女的负面情绪太多，以至于年轻人感到恐惧而选择逃避。要改变这个观念，就必须重新激活他们的社会本能需求，引导他们如何从养育孩子的过程享受人生的酸甜苦辣，追求自我的实现。”

在韦志中看来，青年通过饲养宠物满足情感需求并不一定是坏事，因为他们在逆境中选择释放而不是压抑这种情绪，仍然可以在社会发挥积极作用。

中国海关总署：
前5个月中国货物贸易进出口增长6.3%

中新网6月7日电 据中国海关总署网站消息，据海关统计，2024年前5个月，中国货物贸易(下同)进出口总值17.5万亿元人民币，同比(下同)增长6.3%。其中，出口9.95万亿元，增长6.1%；进口7.55万亿元，增长6.4%；贸易顺差2.4万亿元，扩大5.2%。按美元计价，前5个月，中国进出口总值2.46万亿美元，增长2.8%。其中，出口1.4万亿美元，增长2.7%；进口1.06万亿美元，增长2.9%；贸易顺差3372亿美元，扩大1.8%。

2024年前5个月中国进出口主要特点：

一、一般贸易、加工贸易、保税物流进出口均增长

前5个月，中国一般贸易进出口11.4万亿元，增长5.6%，占我外贸总值的65.1%。其中，出口6.56万亿元，增长7.9%；进口4.84万亿元，增长2.7%。同期，加工贸易进出口3.02万亿元，增长1.6%，占17.3%。其中，出口1.91万亿元，下降2.3%；进口1.11万亿元，增长9.1%。

此外，中国以保税物流方式进出口2.42万亿元，增长16.5%。其中，出口9163.9亿元，增长12.5%；进口1.51万亿元，增长19.2%。

二、对东盟、美国、韩国进出口增长

前5个月，东盟为我第一大贸易伙伴，我与东盟贸易总值为2.77万亿元，增长10.8%，占我外贸总值的15.8%。其中，对东盟出口1.67万亿元，增长13.5%；自东盟进口1.1万亿元，增长7%；对东盟贸易顺差5791.9亿元，扩大28.1%。欧盟为我第二大贸易伙伴，我与欧盟贸易总值为2.23万亿元，下降1.3%，占12.7%。其中，对欧盟出口1.45万亿元，下降0.7%；自欧盟进口7743.7亿元，下降2.5%；对欧盟贸易顺差6780.2亿元，扩大1.5%。美国为我第三大贸易伙伴，我与美国贸易总值为1.87万亿元，增长2%，占10.7%。其中，对美国出口1.39万亿元，增长3.6%；自美国进口4804.5亿元，下降2.6%；对美贸易顺差9111.8亿元，扩大7.2%。韩国为我第四大贸易伙伴，我与韩国贸易总值为9274.3亿元，增长7.4%，占5.3%。其中，对韩国出口4238亿元，下降2%；自韩国进口5036.3亿元，增长16.8%；对韩贸易逆差798.3亿元，去年同期为贸易顺差15.4亿元。

同期，中国对共建“一带一路”国家合计进出口8.31万亿元，增长7.2%。其中，出口4.64万亿元，增长7.9%；进口3.67万亿元，增长6.4%。

三、民营企业、国有企业进出口增长

前5个月，民营企业进出口9.58万亿元，增长11.5%，占我外贸总值的54.7%，比去年同期提升2.6个百分点。其中，出口6.45万亿元，增长10.2%，占出口总值的64.8%；进口3.13万亿元，增长14.2%，占进口总值的41.5%。国有企业进出口2.79万亿元，增长1.9%，占我外贸总值的15.9%。其中，出口7650.2亿元，增长1.4%；进口2.02万亿元，增长2.1%。同期，外商投资企业进出口5.09万亿元，下降0.1%，占我外贸总值的29.1%。其中，出口2.72万亿元，下降1.2%；进口2.37万亿元，增长1.2%。

四、机电产品占出口比重近6成，其中自动数据处理设备及其零部件、集成电路和汽车出口增长

前5个月，中国出口机电产品5.87万亿元，增长7.9%，占出口总值的59%。其中，自动数据处理设备及其零部件5544.6亿元，增长9.9%；集成电路4447.3亿元，增长25.5%；汽车3297亿元，增长23.8%；手机3296.8亿元，下降2.8%。同期，出口劳密产品1.69万亿元，增长7.1%，占17%。其中，服装及衣着附件4170.9亿元，增长3.5%；纺织品4058.2亿元，增长6.1%；塑料制品3116.7亿元，增长12.1%。出口农产品2831.1亿元，增长3.9%。

此外，出口钢材4465.5万吨，增加24.7%；成品油2472.4万吨，减少7.7%；肥料964.8万吨，减少2.3%。

五、铁矿砂、煤、天然气和大豆等主要大宗商品进口量增加

前5个月，中国进口铁矿砂5.14亿吨，增加7%，进口均价(下同)每吨860.7元，上涨8.1%；原油2.29亿吨，减少0.4%，每吨4310.9元，上涨6.8%；煤2.05亿吨，增加12.6%，每吨721.9元，下跌18.1%；天然气5427.6万吨，增加17.4%，每吨3504.6元，下跌12.6%；大豆3736.9万吨，减少5.4%，每吨3759.7元，下跌15.5%；成品油2210.7万吨，增加20.1%，每吨4265.9元，上涨5.2%。此外，进口初级形状的塑料1197.6万吨，增加1.3%，每吨1.07万元，下跌1.3%；未锻轧铜及铜材232.7万吨，增加8.8%，每吨6.44万元，上涨5.9%。

同期，进口机电产品2.68万亿元，增长11.9%。其中，集成电路2136.5亿个，增加14.9%，价值1.05万亿元，增长17.1%；汽车27.1万辆，减少4.5%，价值1072.4亿元，下降13.4%。

（中新财经）

喜心祝福

陳榮光先生
Bpk. Wilianto Tanta

張彩玉女士
Ibu. Lintje Thomas

賢伉儷令郎家寶君與
Andre Prasetyo Tanta

陳美愛小姐
Jennifer Matulatan

結婚誌喜

佳偶天成

百年好合

Barito Pacific Group

彭雲鵬 偕眷

率

男 女

彭振謀 彭振森 彭芳芳

敬賀

印尼书画学院举办浓情端午暨书法挥毫活动

印尼书画学院董事长胡素丹致辞。

印尼书法家协会主席阮渊椿致辞。

印尼书画学院王玉斌院长致辞。

印尼孔子学院中方院长王大昕致辞。

书法家张喜顺致辞。

方福捷会长致辞。

左起：王玉斌、方福捷、游继志、董樵、张喜顺、胡素丹及阮渊椿合影。

后排左起：王玉斌、王大昕、胡素丹及活动主持人与印尼书画学院学生合影。

廖子建 報道/攝影

（雅加达讯）由印尼书画学院主办以“浓情端午”为主题的活动，2024年6月9日（星期日）上午10时在Jl. Jembatan Dua Raya 12B No.7–8 的会所举行庆祝端午节及书法挥毫活动，大家欢聚一堂、共享佳节。

印尼书画学院董事长胡素丹与夫婿游继志及院长王玉斌，印尼书法家协会主席阮渊椿伉俪，印尼孔子学院中方院长王大昕，三宝垄书法协会会长方福捷伉俪，资深书法家董樵、张喜顺以及印尼书画学院学生等嘉宾出席。

印尼书画学院王玉斌院长说，端午节是中国的传统文化节日，是为了纪念战国时期的楚国爱国诗人屈原，在农历五月初五跳旧罗江自尽，人们为了祭奠屈原，便纷纷将煮熟的糯米饭投入江中，为防止鱼虾吃掉，人们便用粽叶包米，外缠彩丝投入江中，后来就逐渐演变成了端午节吃粽子的习俗。

印尼书画学院董事长胡素丹指出，端午节是中国四大传统节日之一，我们举办这次的活动是为了让小朋友们知道什么是中华传统文化，除了学书法我们也举办一些讲座让他们知道学书法的意义是什么，所以不单单只是写书法。疫情后，今天是印尼书画学院重开一周年，到目前约有30多名学生，我们是为了要培养青少年来继续传承书法，希望在王玉斌院长的领导下，能够把书画学院做的更好，培养更多爱好书法的学生，这样我国的书法才不会断层，并呼吁小朋友们要更努力更耐心的学书法。

印尼书法家协会阮渊椿主席介绍出席的书法界老前辈董樵、张喜顺等人。印尼孔子学院中方院长王大昕表示，感谢印尼书画学院能够坚持传承中华文化，并欢迎更多的人来学习书法、爱上书法。

三宝垄书法协会会长方福捷说，我想与大家分享学书法的经验，我们要坚持不断的学习，并要培养对书法的乐趣，这样才会写的一手好书法作品。之后到四楼的大厅为印尼书画学院学生颁发证书并合影留念。

前排左起：王大昕、王玉斌、游继志、胡素丹、阮渊椿伉俪与拿到证书的印尼书画学院学生合影。

左起：王大昕、王玉斌、方福捷伉俪、胡素丹、张喜顺、阮渊椿伉俪、董樵合影。

与会者合影留念。

马来西亚印尼环球商务交流会在雅加达成功举行

廖子建 報道/攝影

（雅加达讯）由印尼华裔总会，马来西亚天耀环球顾问公司主办，雅加达客属联谊会青年团、印尼黄氏宗亲总会、印尼叶氏宗亲总会等协办，以“2024年印尼马来西亚商机网络”（IMBON 2024）为主题的马来西亚印尼环球商务交流会，2024年6月8日（星期六）上午10时至下午2时在雅加达中区印尼华裔总会会所举行。

印尼华裔总会总主席黄德新，秘书长叶展德，饶育斌，马来西亚天耀环球顾问公司董事长刑益彰，以及印尼和马来西亚青年企业家。这次交流会是首创连接印尼和马来西亚东盟市场精英商务交流会。

这次交流会的专题包括：由Prop Easy创办人之一陈雍明主讲的MM2H马来西亚第二家园计划最新配套。他说，Prop Easy成立于2015年，宗旨是通过360度方法和线上和线下（O2O）模式改变房屋拥有权，并希望投资东南亚的购房者带来透明度和精心策划的选择，并重塑房产拥有权的未来方向。

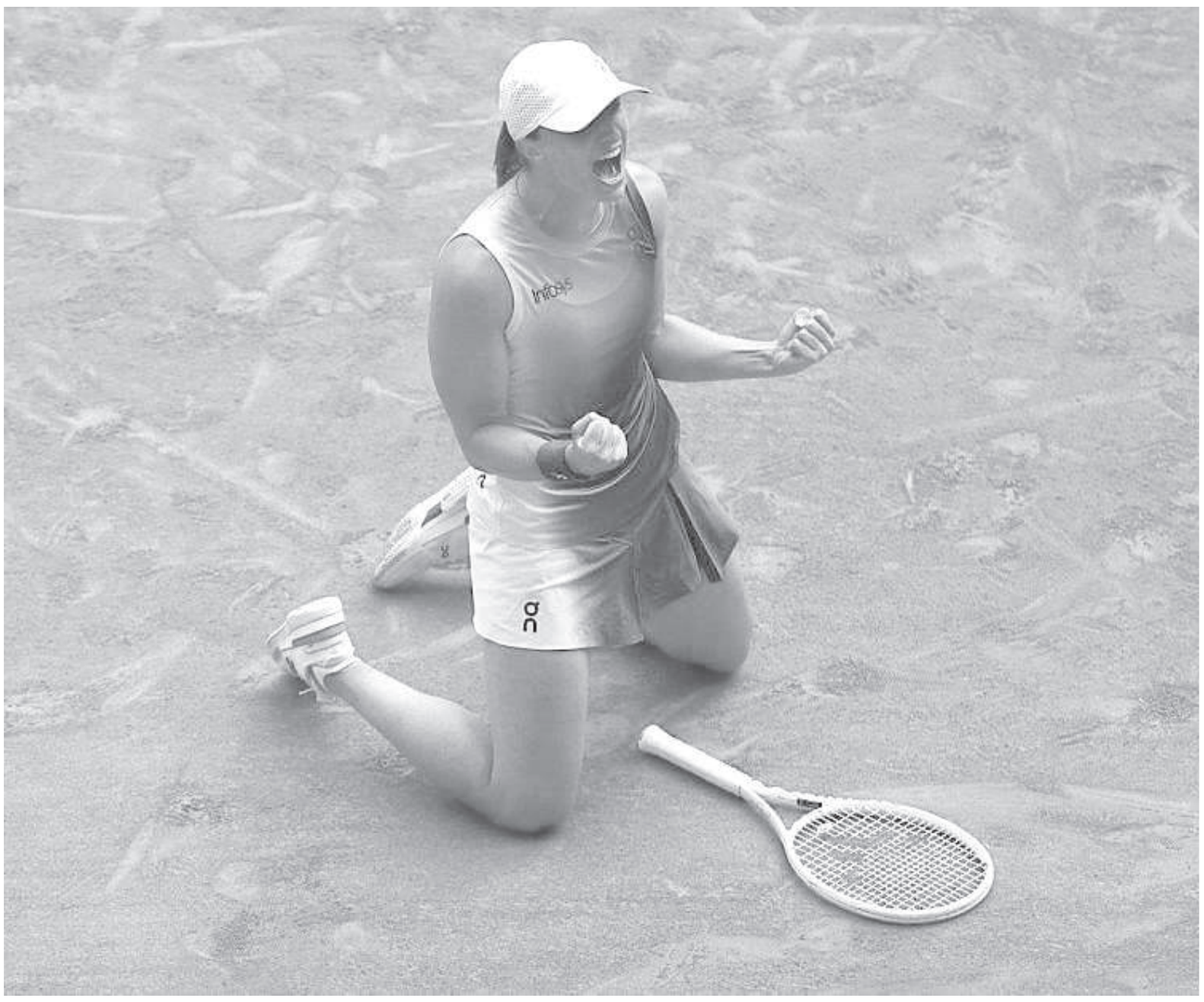
EV+电动汽车充电站投资项目营运总监Jason Peh表示，踏入全新EV新世纪，随着电动汽车商业蓝图的出现，EV Plus Mobilty已开发出独特的生态系统来促进环保。并希望拉拢槟城和印尼政府合作，建设更多生态绿色充电站，以进军马来西亚和印尼市场。

其他专题还有马来西亚旅游医疗配套、最新 KLCC 大使馆产业项目、英国信托全球咨询投资项目，游戏化营销项目方案等。

并希望通过有史以来第一次跨国商务交流活动，印尼马来西亚的精英团队协作下，开启了全新的马来西亚印尼两国的商业时代，IMBON2024将成为连接东盟市场的重要桥梁。

马来西亚印尼环球商务交流会结束后双方代表合影。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



伊加法网三连冠

巩固红土女王地位

波兰好手伊加·斯瓦泰克（Iga Swiatek）星期六（6月8日）在法国网球公开赛完成女单三连冠，这是她的第四座法网冠军，也是她个人第五个大满贯锦标。

决赛迎战赛会黑马贾斯明·保利尼（Jasmine Paolini），伊加没有遭遇任何困难，凭借精湛的战术、强大的心理，以6比2、6比1胜出，整场比赛仅用时68分钟。

如此一来，伊加成为现役大满贯单打冠军数（五冠）仅次于维纳斯·威廉姆斯（Venus Williams，七个）的女球员。

伊加在第二轮经过三盘鏖战，艰难击败日本名将大坂直美后进入状态，她说：“能来到这里真是太棒了。我爱这个地方，每年都期待回来……我差点就被淘汰出局。我需要相信这一切是可能的，这真是一个充满情绪的赛事。”

若不是在第二轮逆转大坂直美，伊加将遭遇个人在法网的最早出局。那次死里逃生激发出她的夺冠愿望，她在晋级决赛的路上击败了去年温网和美网的冠军——马尔凯塔·万卓索娃（Marketa Vondrousova）和可可·高芙（Coco Gauff）。

这是伊加五年里赢得的第四个法网冠军，她只在2021年止步八强，2020、2022、2023和2024年都赢得冠军，她的另一个大满贯锦标来自2022年的美国公开赛。

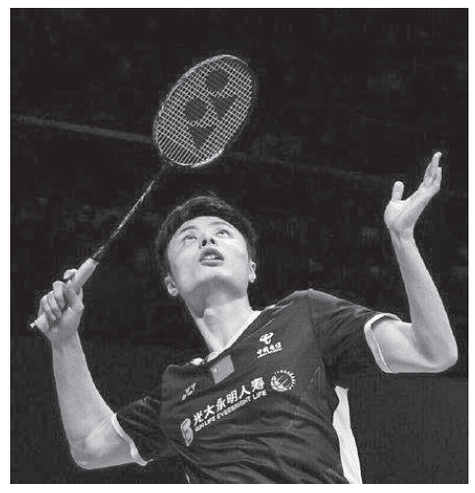
现年23岁的伊加在2020年的法网一飞冲天，以黑马身份夺得冠军。她经过一个赛季的历练后，在2022年取得37连胜打破巡回赛纪录，并一举登顶世界第一直到今日，是当今女网的领军人物。

伊加也是公开赛时代以来，第四位在法网四次夺冠的女球员，前三位名宿分别是贾斯汀·海宁（Justine Henin）、克里斯·埃弗特（Chris Evert），以及施特菲·格拉芙（Steffi Graf）。

（早报）

印尼羽球公开赛

中国夺得四冠两亚



（雅加达讯）2024年印尼羽球公开赛在雅加达展开决赛日的争夺。中国队在五个项目中斩获四冠两亚的好成绩。

根据中媒报道，混双决赛，两对中国组合隔网相对，最终蒋振邦/魏雅欣直落两局，以21-11、21-14击败郑思维/黄雅琼，获得混双冠军。这也是蒋振邦/魏雅欣组合首次夺得1000赛的冠军。

女双决赛，中国组合陈清晨/贾一凡0-2（17-21、13-21）不敌韩国组合白荷娜/李绍希，收获亚军。

女单决赛，中国选手陈雨菲打满三局击败韩国选手安洗莹，卫冕印尼公开赛女单冠军，三局比数为21-14、14-21、21-18。

男单决赛，中国选手石宇奇2-1击败丹麦选手安东森，首次夺得印尼公开赛男单冠军，三局比数为21-9、12-21、21-14。

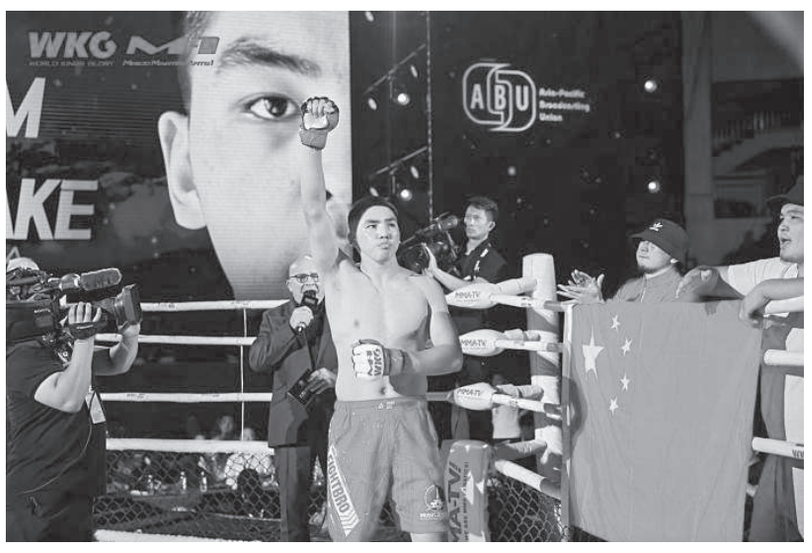
男双决赛，中国组合梁伟铿/王昶在先输一局的情况下连扳两局逆转战胜马来西亚组合万纬聪/郑凯文，三局比分为19-21、21-16、21-12。

与此同时，东道主则无缘今年羽球公开赛决赛。因此，印尼羽球协会将对在国羽未能取得最佳表现的运动员，特别是即将参加巴黎奥运的运动员进行全面评估。

据了解，参加2024年印尼羽球公开赛的印尼羽球三名男单选手，在32强晋级赛中全被淘汰。国羽三名男单选手金廷，克里斯蒂和瓦多约，分别被实力低于他们的对手，即西本拳太，旺查龙和梁俊豪打败。

WKG阿克苏站落幕

中国选手太依拉克击败马克西姆



据赛事主办方消息，2024·WKG&M-1综合格斗赛(阿克苏站)日前在新疆阿克苏拉开战幕。当晚的比赛共有来自十个国家的格斗好手参战，包括5场中外选手对抗以及5场国际高手间的较量。头条主赛中，来自新疆的太依拉克领衔出战，最终他在首回合以十字固降服以色列选手马克西姆，赢得胜利。

在太依拉克登场前，出战的中国选手已经遭遇了4连败，太依拉克是最后一位登场的中国选手，承受着巨大的压力。好在有着一颗大心脏的他，顶住压力在首回合连续不断的重击重创对手，随后在地面以手臂十字固降服取胜。

获胜后，太依拉克也接过话筒，大声的说出了自己的心声：“6月3号我的儿子出生了，我只在他身边待了几个小时便出发比赛，我承受着巨大的压力。今天中国的选手好多都输了，但是我们中国的选手正在变强的路上，我们终有一天会成为世界第一！”

与强大的对手交手，检验自己、提升自己，这既是职业拳手最重要的品质，同时也正是WKG赛事应运而生的意义。而太依拉克的一番话也正映证着这一事实，通过与强敌不断地对抗，中国的新生代选手才会逐渐真正地成长起来。

阿克苏被誉为祖国西部旅游资源博物馆，雪山、峡谷、草原、森林、沙漠、河谷应有尽有，天山最高峰——托木尔峰、国内最长内陆河——塔里木河、国内最大沙漠——塔克拉玛干、最美公路——独库公路，都位于阿克苏。同时这里又有着悠久的历史，古代时曾是西域“龟兹国”、“姑墨国”所在地，更是“古丝绸之路”上政治、经济、军事、贸易的中心区。(中新社)

欧锦赛热身赛战

克罗地亚胜葡萄牙展现强劲实力

克罗地亚足球队在星期天（6月9日）的最后一场欧洲锦标赛热身赛中，客场以2比1击败葡萄牙，展现出了强劲实力。

在上两届世界杯分别获得亚军和季军的克罗地亚，在本届欧锦赛所处的B组无疑是“死亡之组”，组内有2008年及2012年欧锦赛冠军西班牙和卫冕冠军意大利，外加阿尔巴尼亚。

不过，克罗地亚此战能击败葡萄牙，无疑对B组的其他队伍起到了警示作用，毕竟葡萄牙不仅是2016年欧锦赛冠军，还在主帅马丁内斯（Martinez）率领下，此前12场赛事中仅吞下一场败仗。

克罗地亚中场大将莫德里奇（Modric）在比赛第八分钟，便靠罚球首开纪录，葡萄牙中场若塔（Jota）则在比赛第48分钟破门扳平比分。不过克罗地亚前锋布季米尔（Budimir）在第56分钟再度破门，助球队拿下胜利。

葡萄牙队长“帅罗”克·罗纳尔多（C. Ronaldo）此战在替补席上，并未上阵，球队也在下半场错失了许多扳平比分的机会。这场失利也意味着，在欧锦外围赛中保持全胜的葡萄牙已经输了两场友谊赛，上一场是在3月不敌斯洛文尼亚。

尽管如此，马丁内斯却依然保持着乐观的态度。

他说：“赢了克罗地亚不代表我们具备夺冠的实力，输了也不意味着无法晋级16强。友谊赛就是为了备战。我们输了，这场胜利是克罗地亚应得的，但这对我们来说也是一个必要的考验。”

另一方面，莫德里奇则坦言，这场胜利有助于提升克罗地亚的信心。

他说：“这是一场很棒的胜利。大家对我们的期望很高，我们有很棒的队伍、氛围、对胜利的渴望，以及积极性。”

克罗地亚将于6月16日（本地时间）展开首场欧锦赛事，到时将硬碰西班牙。

西班牙也在星期天的最后一场热身赛中展现了强劲实力，主场以5比1大胜北爱尔兰。

西班牙此战在先丢一球的情况下上演逆转大胜，小将佩德里（Pedri）梅开二度，同时也取得生涯首两个国际赛场进球。（早报）

波尔津吉斯复出

总决赛首战凯尔特人胜独行侠

北京时间7日，2023-24赛季美职篮(NBA)总决赛展开首场较量。主场作战的波士顿凯尔特人队107:89战胜达拉斯独行侠队，收获开门红。

此前的分区决赛中，独行侠队总比分4:1淘汰明尼苏达森林狼，时隔13年再次进入总决赛；东部方面，凯尔特人队的晋级之路更加顺利，他们以4:0横扫印第安纳步行者队。

本场独行侠队与凯尔特人队的“蓝绿大战”吸引了众多名人来到现场，包括：NBA名宿奥尼尔、英超曼城队主教练瓜迪奥拉、中国足球名宿范志毅、辽宁男篮球员郭艾伦等。

比赛伊始，两支球队互有攻守。东契奇中投得手，凯尔特人队外线手感更加出色，霍福德、怀特先后三分命中。此前因伤缺席多场季后赛的凯尔特人队中锋波尔津吉斯迎来复出，他用“大打小”跳投帮助球队领先到10分。

随着塔图姆、波尔津吉斯、豪泽连中3记三分，凯尔特人队首节37:20领先。

次节比赛，欧文抛投命中，布朗突破完成劈扣。波尔津吉斯迎着防守再中2记中投，接着布朗里突外投连得5分。独行侠队进攻端陷入停滞，欧文急停跳投打破得分荒，东契奇弧顶三分命中。半场战罢，凯尔特人队以63:42领先。

进入第三节，场上形势风云突变。欧文抛投命中，东契奇欧洲步上篮得手。当东契奇左侧三分再次命中，独行侠队将分差缩小到仅剩8分。波尔津吉斯跟进暴扣稳住局势，塔图姆弧顶空位三分命中打停独行侠队。三节结束，凯尔特人队仍领先20分。

末节争夺，分差一直维持在20分左右。面对欧文和东契奇，凯尔特人队外线防守十分强硬，多次造成对手失误。随着比赛深入，独行侠队没能延续第三节前半段的强势表现，比赛悬念逐渐缩小。凯尔特人队发挥依旧稳定，最终赢得总决赛开门红。

本场比赛，伤愈复出的波尔津吉斯状态出色，替补登场的他表现高效，用精准投射帮助球队建立起了领先优势。

（中新社）

INDONESIA 印度尼西亞日報

2024年6月11日（星期二）

越南经济面临三大短板
陷中美夹缝难以产业升级

亚洲周刊：林鐿滢

虽然西方媒体追捧越南，但越南经济存在三大短板：欠缺自主产业实力、被最大出口夥伴美国不信任以及大企业都集中在房地产及金融等非贸易性行业，缺乏产业升级必要的技术。

越南的革新开放（Doi Moi）于扶贫及工业生产等关键领域获得显着成就，不少分析者甚至称越南为“小中国”、“亚洲新小龙”。在近年，由于中美地缘经济竞争日渐加剧，以及美国的“友岸外包”政策，使越南成为了跨国大企业（TNC）撤出中国、“去风险”策略的首选地之一，如苹果公司于二零二二年曾考虑将其着名的苹果手表及MacBook生产线迁至越南。去年年底，彭博的报告称越南为世界五大“连结型经济体”（connector economies）之一，指当全球经济被“阵营对抗”逻辑分裂的时候，越南透过把自己定位成为中美之间的连结点，成功获取暴利。

越南欠“国家冠军”公司

尽管如此，越南经济存在少被讨论的三大短板：一，“连结型经济体”本身蕴含了贸易对象越趋集中、因此更易受到外部箝制的巨大风险。二，越南赖以成功的“东供西消”模式（即材料来自东方的亚洲，商品被送往西方发达国消费）或即将变得过时。三，越南国企大部分集中于受到高度管制、非交易性行业，如公共事业、金融和房地产，缺乏如韩国三星集团那样的“国家冠军”企业，因此也欠缺自主产业实力，加剧了上述两大短板对越南经济可能造成的冲击。

越南作为衔接中国与美国的“连结型经济体”，贸易主要来自中、美两国。中国自二零一零年开始是越南的最大贸易夥伴，在过去近十年，中国的重要性（占比）一直增加，美国则稳定维持在高水平。

相较之下，韩国及东盟等主要贸易夥伴的占比在同期间下降（见“中国是越南最重要贸易夥伴”图表）。这代表了越南的贸易结构越趋集中，也更容易受到外部因素的箝制，如中美关系的改变，因此风险亦大大增加，而这就与很多跨国大公司于越南设厂的初衷背道而驰。

越南受中美关系影响

仔细分析数据会发现，在进口方面，中国是唯一增加占比的主要夥伴（见“越南进口日益倚重中国”图表），而在前美国总统特朗普对华发动贸易战后，中国的主导地位甚至获得强化，成为越南主要进口来源国。同期间，美国亦成为了越南日益重要的出口市场，其占比呈更陡峭的增长，其他出口市场的占比则下跌（见“越南出口严重依赖美国”图表）。这反映了来自中国的进口和输往美国的出口两者的紧密关系：当对美国的出口增加或减少时，越南从中国的进口也会相应增加或减少。

这个“新太平洋贸易三角”（中／韩—越—美）的出现，表示越南成为了亚洲主要经济体产业的延伸，特别是来自中、韩的商品被送往越南加工，并出口到美国市场。但是，这个结构本身蕴含着巨大风险，以同样被彭博称为“连结型经济体”的墨西哥为例，当美国总统拜登宣布要向中国电动车徵收百分之百关税的时候，特普朗旋即回应，称当选后要向墨西哥的所有汽车部件徵收百分之二百关税，说明“连结型经济体”存活于中美狭缝之间，并无独立自主的产业空间，将会在中美关系的突变之下越发不稳。

其实，越南的“连结型经济体”很大程度上是参考自早期东亚工业化国家在其高速增长时期所采用的“东供西消”模式，但这种模式的成功背后是依靠于特定的历史条件，而一旦这些条件消失，“东供西消”模式也将过时。

对于东亚来说，冷战几十年中，美国出于遏制共产主义的政策，有义务向东亚的出口商开放市场，日本和亚洲四小龙（以及其后的“亚洲四小虎”，即印尼、大马、菲、泰）无疑就是受益于美国庞大且富裕的消费市场才成功发展。中、越在一九八零年代才开始参与到“东供西消”模式，此后迅速成为对美国的主要出口经济体。

美国已对越南失去耐心

但是这种“东供西消”模式还能持续多久呢？越来越多证据显示，支撑此模式背后的平衡（equilibrium）正被打破，美国或已对越南生产商“失去耐心”。如美国财政部频繁发起俗称“特别三零一报告”的调查，指控越南涉嫌操纵货币以换取出口优势，并开始对部分越南商品徵收关税。更甚，仅在越美关系升级为“全面战略夥伴关系”两个月后，美财政部于去年十一月将越南列入其货币操纵“监控名单”，而在此前并无明显迹象表明越美关系交恶，越南还是由美国发起的CPTPP的成员国。

雪上加霜的是，越南的国家—企业关系和工业结构，使其经济更易受到上述地缘经济操纵的影响。尽管越南的政客常宣称要效法亚洲四小龙，打造国有“国家冠军”企业，如日本的系列集团（Keiretsu）和韩国的财阀（Chaebol），但现实上均成效不彰。越南的国企虽享有一些资源特权，如信贷补贴和特别许可，但这些公司普遍都表现平平。尤其是越南的国企几乎都是参与受到高度管制、非贸易性行业，如公用事业和房地产，很少会积极瞄准出口市场。

如“二零二三年越南十大企业”表格显示，越南的十大企业当中，其中七家的主要业务都是集中在上述非贸易性质行业，特别是能源（公共事业）与金融地产，至于主要业务为制造业的公司仅有两家，即越南乳业以及和发集团，但是作为国有企业的越南乳业，其业务性质受到政府的高度管制或高度保护，因此准确来说，越南只有和发集团一家私营企业是比较具规模及国际竞争力的制造业公司。

越南的经济结构虽与中国一样也是由国企主导，但却都集中于非贸易性业务或受到高度保护，缺乏与跨国大公司之间的技术和知识交流，对于提升出口竞争力的收效甚微。另一边厢，越南的私营企业也绕过了制造业，主要从事房地产以及金融业，对于连结产业链以及产业升级的作用不大，并无发挥到市场经济灵活敏捷、紧握市场趋势的特徵。这代表了，缺乏了如韩国的三星集团或是中国的华为公司那样具国际竞争力领导创新的企业，越南在未来产业升级发展的潜力受限。

虽然河内当局为了舒缓此困境，曾尝试吸引跨国大企业来促进半导体和汽车等关键行业的升级，但只带来了为数不多的知识与技术积累，生产力增长欠奉，对于提高国内企业竞争力、促进FDI与本地交流等方面仍是不足。

越工业生态落后于中国

更糟糕的是，越南多个以出口为导向的行业，包括从消费电子产品到服装等，都依赖中国提供中间商品。虽有一些中国公司迁至越南以逃避中美贸易的紧张局势，但越南的出口能力以及工业生态至少需要几年时间才能达到能与中国同行竞争的水平。

此外，部分迁至越南的中国公司在当地仅仅是建立了象徵性的存在，其本地加工活动非常有限，更让越美贸易关系更加紧张。实际上，美国商务部已对一系列越南出口产品展开调查，包括钢铁和太阳能板，指控他们涉嫌逃避美国实质上对中国产品徵收的关税。

总结而言，越南经济的三大短板——连结型经济体欠缺自主产业实力、东供西消模式即将过时、产业结构欠缺国际竞争力——揭示了越南自革新开放以来，透过积极参加自贸协议（FTA）以及对FDI开放，参与到全球生产网络的方式，虽然本质上并非负面的，但同时也有值得被反思及警惕的“副作用”。如“二零二三年越南十大企业”表格所显示，这种结构驱使越南企业回避加入到国际制造业的高度竞争环境中，只是成为了国外的跨国大公司产业链的一部分，从而将越南的经济锁死在环球经济生态体系中较不利的“低端”位置。

因此，对于越南经济来说，当下更重要的任务就是，要透过更具针对性的行动，将越南国有企业以及私营企业融入进国际生产链上更关键的节点位置。

要达到这点，则需要更有效的提升技术劳动力的策略，尤其是在工程和科学领域。这就需要专业学校和大学更加重视专业技术、科学科技教育，以提升国家工业实力和对外资的吸引力。

由日益紧张的中美竞争引发涌入越南的FDI，代表了越南产业升级的机遇，让越南企业能够获取更先进的产品和加工技术等。■

（林鐿滢是马来西亚人，日本政策研究大学院大学学者）

↑位于越南北江省的富士康工厂：过去一年，苹果公司将其在越南的关键供应商由25家增至35家。

→中国企业在越南生产太阳能板出口，被美国商务部指控涉嫌逃避美国关税。（图：越通社）

苹果CEO蒂姆.库克（右）访越与越南总理范明正会晤：越南吸引国际资本。

越南发展经验启示录

亚洲周刊：林鐿滢

越南透过自由化快速增长，但欠缺统一产业政策，国企的产业实力低。

越南的经济发展常被《华尔街日报》等媒体和国际投资者吹捧，然而，虽然越南自一九八六年以来的自由化经验表明了，通过利用外国直接投资（FDI）和贸易流动，能达致迅速增长，但同时背后也有其“失败”一面。

从原则上看，一个国家对国际市场的开放程度越高，代表经济上可能拥有更多选择，可是当越南根据此原则发展，并成为“新太平洋贸易三角”中间的一员时，却无意中将自己置于中美竞争的狭缝之间，挤压产业升级的空间。

如前文所述，越南从东亚主要经济体（特别是中、韩）进口大量中间品和货物，进一步加工，最终出口到美国。这种结构必然会伴随着对供应国以及出口目的地国家的某种依赖，并且在中美竞争加剧的背景下，产生诸多在越南能够控制的范围以外的风险，因为任何一方的FDI或贸易的中断都可能对越南造成严重损失。

同样，越南取材自早期东亚工业化国家的“东供西消”模式也间接损害了国内的技术累积以及深化，越南的国企低度参与制造业发展的事实证明了这一点。越南产业升级的困境显然是对此一模式能够为发展中国家带来工业化升级的可能泼了一盘冷水。

然而，虽然自由化为越南带来惊人的增长，但这也是因为越南在计划经济时期的一定扭曲，因此越南的成功不应被视为是对国家（state）在经济发展中的地位的否定。

不应被忘记的是，“发展型国家”的经验（developmentalism）说明了，发展中国家成功实现工业化的过程，几乎都必需要透过国家主动推行产业政策，以直接或间接手段介入市场。例如，经济历史学家认为，十九世纪的德国发展背后，德国的商业银行为工业集团提供资金和组织新兴私营部门的角色至关重要。在二战之后，东亚的快速增长也得到了国家的积极支持（如新加坡、韩国、台湾等地）。

对越南来说，尽管其国企的表现普遍不佳，但仍存一些例外，如美国巴克内尔大学经济学副教授Christine Ngo的研究就指出，越南国企在电信等行业的竞争力正日渐增加。实际上，一些越南国企对越南经济发展作出了关键的贡献。

因此，越南要实现产业升级，应从更实际的方面着手，如重点支持国企当中较高绩效的部门，推动它们更积极追求出口市场、扩大海外投资组合，并在参与国际竞争的过程中增加这些国企自我革新、产品升级的压力。■

未完成的芹滌县国际中转港建造计划：已变成各国企及政府难以协调的项目，越南发展失败案例。

第七届理事就职礼暨筹募助学金晚宴
IAPW晋入何清俊领导时期

何清俊(右三)和IAPW历任会长成代表合影。

何清俊会长(左)颁聘书予理事。

何清俊(右)颁聘书予名誉主席郭根在(左)。

IAPW顾问团成员合影。

何清俊会长(左八)颁纪念品予历届校友代表。

选委会主席许传发(中)把会旗移交予新会长何清俊(右)，左为卸任会长洪英俊。

邱德峰 随团/报导

（雅加达讯）峇眼亚比华希宁校友联谊会（Ikatan Alumni Perguruan Wahidin）顺利举行第七届新理事就职典礼，从此IAPW晋入何清俊领导时期。

峇眼亚比华希宁校友联谊会(IAPW)第七届新理事就职典礼，是在6月9日(星期天)傍晚6时假座Fortune Star 酒楼宴会厅举行，由於获得来自各地的历届校友与友好嘉宾踊跃参加，让就职礼晚宴筵开近百席，场面盛大和热闹非凡。

在该就职典礼晚宴上，新任会长何清俊(Donny Antonio)说：再苦也不能苦孩子，再穷也不能穷教育。後在台上登高一呼，即席为IAPW峇眼亚比华希宁校友联谊会筹募助学金，马上得全场历届校友群与好友嘉宾们的热烈迴响，纷纷豪捐与认捐校友助学金，万山响应的呼号与热诚，让人动容。

何清俊：再穷也不能穷教育

何清俊说：我们校友要继续用实际行动，帮助孩子上学接受教育，在能力范围内颁发助学金予穷苦家庭的孩子，让他们可以上学，让他们启蒙接受教育与快乐成长。

新会长何清俊(右八)与选委会成员合影。

当天IAPW第七届新理事就职礼晚宴的主题：Bersama IAPW，kita bisa意即我们可以和IAPW 同在!

峇眼亚比华希宁校友联谊会第七届新理事，任期是从2023至2026年，在第七届新理事就职礼上，选委会主席许传发 (Helex Wirawan)从第六届会长洪英俊手上，接过领导旗帜後，转手移交给第七届会长何清俊，而履新的何清俊会长则举旗用力挥午，那一刹间，全场掌声如雷，也象徵IAPW峇眼亚比华希宁校友联谊会进入何清俊的领导时期。

自称1983届校友的何清俊在致辞时说：IAPW 第七届新理事的愿景主题是“让我们共同努力，提高 IAPW 的意识和社会参与度”(Mari bersinergi meningkatkan kepedulian dan partisipasi social bersama IAPW)。

历任奠定良好的基础

他感谢历任主席会长与理事校友们，认真领导IAPW峇眼亚比华希宁校友联谊会，为IAPW奠定了良好的基础和长足的发展。同时，我们也向所有为组织本次活动提供帮助的人们，表示深深的谢意。无论是就职筹委会和赞助商，还有确保这次活动的成功而贡献时间与精力的所有人。

何清俊说：我要感谢委托我担任该组织主席的与会者。这是你们赋予组织管理的使命，今后，请帮助我，我们将共同努力，推动和建设一个优秀、优质的IAPW，实现造福会员和社会的愿景和使命。

他希望这次活动能够给大家带来收获和宝贵的经历，留下美好的回忆。何清俊说：我们希望今晚的活动有助于加强彼此之间的团结和兄弟情谊。我们必须利用每一刻，继续加强我们之间的团结。

教育是民族进步的关键

他指出：教育是一个地区、一个民族进步的关键。如果一个地区的人口教育落后，就不会取得进步，因此 IAPW 发起了一项运动，为峇眼亚比华希宁学校（Sekolah Wahidin Bagansiapiapi）的幼儿提供教育资金。

何清俊会长致辞。

筹委会主席陈福利工作报告。

选委会许传发致辞。

吴建纬带动祷告。

卸任会长洪英俊致感言辞。

他指出：IAPW 目前在运行的项目：1) 每年都会为Bagansiapiapi Wahidin学校的低年级学生提供教育援助资金，该项目自 2010 年以来一直持续运行（已运行 14 年，从未停止）每年帮助约 265 名学生，每年花费 3.7 亿盾，因此教育财政援助约为 50 亿 。2) 自 2007 年以来，每年为 Setia Budi Bagansiapiapi 学校提供 2,000 万教育财政援助（已运行 17 年） 总计近3.5亿盾。 3) 从2017年开始，IAPW对无法继续学业的孩子的援助 该计划已经运行了7年，每年助7名学生及约提供10亿盾的0%贷款。

IAPW的未来7计划

何清俊指出:IAPW的未来计划：1) 提高华希宁学校的质量，引进优秀教师。2) 改善华希宁学校的教育设施，如提升笔记本电脑。 3) IAPW 专门针对校友和校友子女的普通话课程。 4).与金门互助基金会（Pintu Mas）合作，为金门大学免费就学提供住宿设施、零用钱等。 5) 发起奖学金合作概念，如到韩国大学学习（Jimmy 的父亲）。 6) 在IAPW大楼后面购买土地，业主是Wahidin校友，他说买1送1 。7) 举办20周年回校日、让IAPW校友重逢，还积极致力于社会和人道主义使命。另外，自2018年起定期开展献血行动，每年4次献血活动帮助社，在过去的6年里通过 PMI 的这项工作，已收集了1,159 个血袋。

主席陈福利工作报告及卸任会长洪英俊致感言辞。而在唱歌唱环节上，筹委会特别邀请大马歌手安祈尔，峇眼亚比小黑及37岁魔术师表演。

千人合唱印尼国歌，右起徐柳娘、吕世典、何清俊及郭根在等。

众女校友与安祈尔(左五)及何清俊(左一)合影。

IAPW第七届理事们，士气如虹!

峇眼亚比 Wahidin 校友联谊会第七届全体理事就职後合影。

83届校友身穿鲜红色制服赴宴。

Ka Tjin (前左) 豪捐助学金，带动全场认捐气氛。

校友与嘉宾纷纷认捐IAPW助学金。

85届 校友合捐IAPW助学金。

92届 校友也合捐 IAPW助学金。

87届校友热烈认捐助学金。

IAPW校友难得一聚的欢乐场面。

Wahidin校友欢聚举杯饮胜。

好兄弟挚友们也踊跃乐捐IAPW助学金。

94届校友，热捐IAPW助学金。

93届校友，不落人後也认捐助学金。

INDONESIA 印度尼西亚日报

出道24年

孙燕姿：看着孩子就快乐

新加坡歌手孙燕姿2000年6月9日推出首张专辑《孙燕姿》正式踏入乐坛。转眼24年，她在6月9日发文纪念入行24年，也对一直不离不弃支持她的粉丝喊话：“祝我们24周年快乐。”

她也继2023年5月的“我的AI”文章后，相隔约一年，在部落格以英语发表感想。她说偶尔想到2025年要办演唱会，再想起这些年来的旅行与演唱，仿佛像是被一条线连接的两个点。

她也有感而发说，最近头发炸毛，让她不知所措的东西仿佛有自己的生命，但是看到孩子，看书，哼歌，画画，或放空，还是很常感到喜悦。

孙燕姿的上一场巡演是2015年结束的《克卜勒世界巡回演唱会》，2017年发《跳舞的梵谷》专辑后，隔年怀孕并生下次女。孙燕姿在2020年疫情肆虐期间，与林俊杰合作疫情公益歌曲“Stay With You”，2021年发行自己包办词曲创作的单曲《余额》，2022年举办了一场“你好吗?——孙燕姿抖音线上唱聊会”，吸引约2.4亿人上线观看。

《24》

有时我会想明年的演唱会，有时我会想这些年的旅行和演唱，我试着把这两个点连接起来。这就像拉一条线，从一个点拉到另一个点。

这条线有时看起来有点歪。有时它找不到另一个点。有时它脱轨。有时它好像有自己的生命，线的两端相遇。

最近我的头发炸毛，那些让我不知所措的事情仿佛有了自己的生命。但很多时候，还是会有快乐的事发生。看着我的孩子、读书、哼歌、用铅笔画画，或者在我脑海里漫游，虽然也没有特别想去的地方。

停留和等待。

等待。等待。

等待事物成长，等待事物愈合，等待世界喘口气，等待反复无常的情绪平复，等待准备就绪的时刻。

河的表面看似平静也平淡无奇。我们下沉，也被拖着往下沉，跌下，跌下，沉入深渊。直到你感受并找到你可以拥有和赐予的一切。然后你再次站起来，呼吸。24周年快乐。（早报）

席琳迪翁曝病症 唱歌时喉咙像被人勒住

唱红卖座电影《铁达尼号》主题曲“My Heart Will Go On”的56岁加拿大歌后Celine Dion（席琳迪翁），近日接受全国广播公司（NBC）节目访问，并谈及罹患罕见疾病僵硬人综合征（stiff-person syndrome）如何影响她的生活和歌唱事业。这是她自2022年12月于社媒Instagram发布视频透露病情后，首次接受电视访问。NBC节目《今日》6月7日播出部分内容，11日将完整播出。

席琳告诉主持人：“当我尝试唱歌时，就像有人勒住你，感觉有人压住你的咽喉。”当她试图提高或降低声音时，喉咙就会开始抽筋，这个情况可能发生在全身，包括腹部、脊椎和肋骨，甚至严重到导致肋骨断裂的程度。

她提到自己很爱做菜，当做菜时，若试图把手维持在某个姿势，不仅会抽筋，那姿势还可能“无法松开”地僵在那里。

席琳自从患病后，有两年多无法举行演唱会。2024年2月，她出乎意料地出现在格莱美颁奖典礼颁发年度专辑奖，赢得全场起立鼓掌致意。

她当时说：“当我说我很高兴来到这里时，我真的是发自内心的。那些有幸来到格莱美现场的人，千万不要认为音乐给我们的生活和全世界的人们带来的巨大爱与欢乐，是理所当然的。”（早报）

汤唯巴黎传递火炬闪闪发光

中国大陆女星汤唯及美国出生的中美混血“滑雪女神”谷爱凌分别抵达法国巴黎为奥运会担任火炬手，参与圣火传递仪式，这是火炬传递的第26站。汤唯到达当地时，获不少粉丝接机。身形高挑的汤唯曾是羽毛球国家二级运动员，45岁的她状态绝佳。她高扎马尾，笑容灿烂，用流利的英语与直播观众热情互动，标志性的笑容充满了感染力，让人感受到她对奥运精神的传承。

在火炬传递过程中，汤唯从蒙牛集团副总裁罗彦手中接过奥运圣火，两人先后接棒为中国健儿送上祝福，“希望所有的中国运动员都能在奥运赛场上要强绽放，向全世界展示中国的力量与风采。”网民大赞她彰显自信，又美又飒，闪闪发光。

谷爱凌则在社媒分享多张传递火炬的照片，兴奋地说：“真是太荣幸了，能成为奥林匹克运动会的一分子，并且很开心可以分享体育带来的合作、团结和包容价值观。”

香港女星刘颖镔与何泳芍6月8日则以“奥运之星”身份出席“全城迎奥运”头炮活动，两人将主持奥运节目。媒体问她们是否已背熟相关资料，刘颖镔坦言还未收到“天书”：“我听说有三英寸厚，不晓得该怎么办！”何泳芍称会努力背书，并承诺会帮助中文不好的刘颖镔，“运动项目的规则很复杂，和主持运动节目不同，所以头很痛。”

刘颖镔说上次在记者会见到有多位前辈及专业评述员在场，安心不少，笑言：“专业部分还是交回给专业人士较好。”何泳芍则说会多了解运动员，她不担心自己被观众取笑，但不想讲错运动员的资料，因为他们千辛万苦才踏上奥运这个舞台。（早报）

祖雄不顾孕妻狂求欢遭拒翻脸

佳娜怒批“有兽欲没人性”

马来西亚籍男星祖雄以及乌克兰女星佳娜2023年6月结婚，今年1月生下爱女“内内”。日前佳娜上节目分享度蜜月期间的荒唐事件，表示祖雄在她怀孕期间不断求欢，不顾她身体不适，怒批祖雄“行为自私，有兽欲没人性”。

佳娜日前在《11点热吵店》节目中谈到，在蜜月期间祖雄猛烈求欢，却不顾那时候的她已经怀孕，身体很不舒服，并表示全身都痛，所以“完全什么都不想做”。

因为身体不舒服，于是拒绝祖雄邀约，却遭反问可以的时间，于是佳娜便随便给个日期，没想到当天一到，祖雄立刻“性”致勃勃问道“你知道今天是什么日子吗？”，让佳娜傻眼喊“天啊！我还不舒服”。

祖雄不死心再次“定”日期，到了当天，佳娜赶紧关灯假装睡着，祖雄忍耐多天终于爆发，怒批孕妻“为什么你骗人”。一旁的祖雄也赶紧解释，他表示当初佳娜也不断抱怨前男友“一整年都不跟她发生关系”，现在却做出跟前男友一样的行为。

主持人沉玉琳和Melody听到后完全不挺，同声喊出“佳娜怀孕”状况完全不一样，而祖雄则反驳说“度蜜月就是期待浪漫的回忆”。（早报）

Hadirkan Grandfather Clock dirumah anda, utk memperindah diruang tamu anda dan selalu datangkan keberuntungan menurut nenek moyang kita, karena mesinnya bunyi tik tok tik tok, seperti alat hitung uang pada zaman dahulu kala.

AHLI BOCOR RUMAH
專修漏房屋建築,擔保
聯系電話 : 0812 1335 1401

專修上門修理雪櫃
Reparasi : Kulkas, Frezzer, Showcase, Undercounter
A Wie 溫 (Wie Untariady)
0818 194 564, 0851 0211 2192

问世11年的护眼眼罩 + 调理身体各种亚健康的天籟奇放穴位贴，来到印尼啦!
草本植物配方，安全无副作用，
使用方便，3岁以上均可使用!

修理沙發 傢Servis Sofa 佩Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

126

古龙著

萧南苹方才奔驰过度，此刻真力仍未回复！眼角瞬处，望见那两人的身法，轻灵急快，轻功在武林中，已是一流高手。

何况她此刻心中动念，自己和天争教素无仇怨，也犯不上去逃避人家。利害的权衡之下，她方想停住自己的身形。

那知身后又已喝道：

“是什么人？再不停住身形，我谢真人，就真要教训教训你了。”

萧南苹冷笑一声。

潇湘妃子在武林中有名的心高气傲，此刻心情本坏，在这种厉叱之下，不禁气往上冲。

她双臂微张，在空中微扭转腰，硬生生将自己的身形，转变了一个方向。

可是，就在她这微一转折之间，已有几缕尖风，向她袭来。

在黑暗之中，这几缕尖风闪着乌光，风声凌厉，来势极速，而且发暗器的部位，极为刁钻霸道，两袭前胸，一击面门，却又有两点寒光，是打向她身侧两边的空间。

这一来，萧南苹无论上拔，斜掠，可都在他的暗器控制之下。

这一种发暗器的手法显见得是极为高明。

而且这暗器发着乌光，无疑地上面已有极厉害的毒药。

那发暗器的人，在动手之先，竟没有先喝声“打”，可见他心狠手辣，对一个未分敌友的人，就施出这种辣手来，连江湖规矩，全不放在心上。

可是，以暗器一道来讲，昔年“萧三爷”，可说得上是顶儿尖儿的高手。

萧南苹家学渊源，暗器一门功夫，也是早就闻名江湖的。

此刻她虽然身形刚刚转回来，可是光从这暗器的风声，她已经知道了这些暗器袭来的部位。

当下她再一提气，身形“刷”地，朝后面倒纵回去。

等到这几点暗器，已成强弩之末，她再微错脚步，双掌反挥，袭向她身上的三道乌光，就全都被轻描淡写的击落了。

另外两点暗器，本来就不是朝她身上招呼，她身子没有左右掠动，此刻自然也全落了空。

发暗器的人，不问可知，自然就是那多手真人谢雨仙了。

此刻他冷笑一声，厉喝道：“好朋友！有两下子，再接这个！”

双手连扬，嗖，嗖，竟又是十几道乌光，从他掌中挥了出去。

谢雨仙掌中所发出去的暗器，正是江湖闻名而色变的“五蛇骨针”。

这种暗器，全是以毒蛇的骨骼，再浸以极厉害的毒药制成的，见血封喉，子不见午，午不见子，只要被这暗器稍为划破一点皮肉，不到一个对时，便得呜呼，可谓霸道已极！

而他发暗器的手法，竟是双手“漫天花雨”。

这种手法，在武林中可称得上是一绝，不然，谢雨仙怎会以“多手真人”名满天下。

可是，他却想不到，自己此刻所遇着的，也是暗器中的大行家。

萧南苹在稍一喘气之后，掌中也已准备好了一掌“五茫珠”。

暗器之中，“五茫珠”可算得上是极为光明正大的一种。

可越是这种光明正大的暗器，在名家手中，威力也是越为惊人。

此刻她纤掌微扬，七道银光，.便带着轻微的啸声，向谢雨仙所发出的十几道乌光迎去。

而她的身形，也在这一扬手之间，倏然滑出六尺。

“叮当”几声微响，多手真人谢雨仙的乌光，便已被击落了一半。

250

谢十三著

任迪突然抬起头，把郭朋拽起来，用刀紧紧抵住他的脖子，向关宏宇走来，边走边说：“你退后！”

关宏宇冷冷地看了眼胡强，又将目光转回任迪身上：“我做不到，除非一换一。”

任迪已经押着郭朋走到了关宏宇和胡强的面前，她咬着牙，用刀指着关宏宇，大声喊：“你往后退，我说了让你往后退！”

关宏宇一眯眼迅速靠近，飞快地抬手，一把将任迪手上的刀夺了下来。所有人都大惊失色。郭朋意识到关宏宇已经夺走了刀，立刻挣脱了任迪的控制，往关宏宇的方向跑。

关宏宇伸手一拽他，把他拉到身后，手无寸铁的任迪又惊又恼，无助地后退两步，靠在机床上。

关宏宇不慌不忙地摘下耳麦，把刀扔在任迪面前，任迪看着刀，疑惑地望着他。

关宏宇看着她，忽然低声道：“我说过，这次不会再骗你。”

任迪惊疑不定地回望着他，慢慢地伏下身，捡起刀，看了眼胡强。

胡强似乎有所预感，闭着眼睛，低下了头。

关宏宇仍旧看着任迪，从她湿红的脸颊，到布满血丝的双眼。他忽然在她身前蹲下来，缓慢而清晰地道：“但你要明白，杀了他也罢，杀了郭朋也罢，你弟弟都不可能活过来了。”

“我知道你恨他，你也恨郭朋，你甚至可能还恨我……是，也许我跟他俩一样，都有对不起你的地方……”

任迪拿刀的手止不住地颤，尽管努力控制，但眼泪还是不断地喷涌而出。

关宏宇抬起头，看着任迪：“我不知道……只是……有时候，你知道，你不可能去怨每一个人。”

“人这辈子，就是在不停地做选择。无论选对选错，都不能指望让别人替你买单。任迪……”

任迪抬起头，泪眼婆娑望着他。关宏宇轻声地、语气近乎温柔地说：“我已经记起来了……那天，我们什么也没发生……你只是出于好心，照顾了我——任迪，你是个很好的姑娘，你不应该是今天这个样子……”

任迪彻底崩溃了，撒手扔了刀，跪在地上抱头痛哭。

关宏宇重新拾起耳麦，说了句话，一分钟后，周巡等人进来了。

不知道为什么，每个人都很有默契的，没有去看正在痛哭的那个女孩——好像这样暂时的不打扰，能给她一点点安慰一样。

※※※

入夜，郭西乡夫妇围在被解救的郭朋身旁嘘寒问暖，小汪等人把胡强押上警车。

周舒桐带着任迪往外走。

走到关宏宇身旁的时候，任迪抬头看着关宏宇，忽然脚步一错，向他走来。

1713

何馬著

再看远一点，远处的金色墙面上，矗立着一屏碧色，比莫金还高，就像一轮碧绿的满月，那独特的通透的水绿，难道说，那竟然是翡翠？直径超过两米的一整块无瑕疵翡翠？那翠绿如春草新叶，又隐约能透过碧屏看到它后面金墙上的浮雕，这是何等品质？这种东西是人间所胡的吗？这么大的摆件，显然足以做屏风甚至面墙，以璧为壁！以璧为壁！

终于，莫金的双腿再也支撑不住身体的重心，扑倒在一尊端坐莲台的金佛身上，这尊连底座近两米高的金佛，几乎和真人等大，一腿盘膝一腿微伸，手有四臂，各持法器，它身上好似袈裟佛袍一样的衣服饰品，竟然不是用浮雕技法刻出来的，而是真的笼了一套金丝纺织的佛衣。

※※※

那些金丝被抽得比头发丝还细，触摸在手中，竟然好似丝织品一样柔顺光滑，这么大一件袍子，触手的重量却轻若鸿毛，恐怕总重量也不会超过一百克，堪称巧夺天工的神作。

而那些法器上镶嵌的宝石，每一颗都是如此璀璨，光线在法器间穿透折射，可以清晰地看到变幻了颜色的光束的轨迹，与佛像的额、胸、腹之间镶嵌的宝石一起，用七彩光束在空中画出一个好似六芒星的符号。

莫金扑倒在佛像上，就再也挪不动了，他喉结上下滚动，贪婪地尽情呼吸，仿佛吸到这宝物散发出来的气息能令他全身舒坦，浑身上下飘飘欲仙。

终于，莫金吸够了宝物的灵气，像过足了瘾的瘾君子，半瘫软地转过身来，仰面背靠在佛像怀中，手脚大大地张开，形成一个“大”字，如同被抽干了力量，只有胸口在上下起伏。

他的两眼直勾勾地盯着穹顶，整个人仿佛沉浸在某种幻境之中，喃喃呓语道：“呵呵……我发现了……是我的……全都是我的……无价之宝……每一件都是无价之宝……爷爷，我找到了！哈哈哈……嘿嘿……”

又不知过了多久，莫金仿佛想起了还有个叫卓木强巴的存在，终于在失态的境地中恢复了一丝理性，他艰难地昂了昂头，就看见了强巴少爷。

卓木强巴正站在莫金躺着的莲台前五米，冷眼看着莫金。

莫金随即又躺下去，笑道：“你看到了吗，强巴，这些，都是我的。！”

“不！”卓木强巴淡淡地回答道，“这些，不是你的。”

“什么！”莫金猛地一个激灵，像一头凶猛的豹子，反射性地弹跳起来，瞪着卓木强巴道，“你——说什么？”

杀气！卓木强巴瞬间感受到来自莫金身上的强烈杀意，像一头扞卫自己领地的野兽，逼视着外来的入侵都，澎湃的杀意汹涌而出。

卓木强巴甚至有些不解，同一个人，一瞬间的改变怎么会如此巨大。

这些珠宝，真的可以重新塑造一个人的灵魂吗？还是说，这才是莫金的本来面目？

※※※

若在进入神庙前，卓木强巴面对这股杀意还会有所畏惧，不过现在，卓木强巴可是清晰地看到，莫金在精神层面刚刚经历了一场大战，就算他在体力上还保持充沛，可他的精力却正处于极度的虚弱之中。

所以，卓木强巴面对莫金的质问，一字一句清晰地回答道：“我说，这些东西，不属于，你——”

最后一个字话音未落，莫金已经凶狠地扑了上来，眼中只剩下野兽猎食般的光芒，如此赤裸，甚至那如蛇的狡诈和犹疑也看不到了。

卓木强巴丝毫不退让，反而迎了上去……

在强巴少爷的一记记铁拳重击下，莫金被打得渐渐恢复了理性，他悲哀的发现，眼前这名男子，比当初刚进神庙时更加强悍了……莫金仍在挣扎，他不甘心。

286

狂侠天驕魔女

梁羽生

一招“万缕千丝”，便要施展拂尘拂穴的绝技，制服这个妇人。

就在此时，小船忽地向上抛起，打了个转，船尾变作了船头，船身倾斜，几乎就要覆没在风浪之中。原来是那艄公在水底弄的手脚，他趁着一个浪头打来，将船底一托，推得它团团乱转。

蓬莱魔女那一招佛出，登时失了准头；只听得竹木碎裂的格格声响，原来是拂尘扫着了板壁，打碎了好大一块。

那妇人笑道：“有胆的你就把这船拆了吧！”

蓬莱魔女翟然一惊，心道：“毁了此船，我胜也是败了。”要知她不懂水性，在这大江之上，第一要保存此船，第二还得有人给她撑船。这么一来。蓬莱魔女便不得不有所顾忌，既不敢使用杀手，也不敢运足功力。许多在陆地上可以使用的厉害打法，在这小船上都不能使用。

蓬莱魔女感到有点儿晕眩，连忙用重身法定住船身。那妇人使对分水蛾眉刺疾攻几招，蓬莱魔女兀立船头，一步不移，挥剑将她的招数一一化开，这妇人的本领比她丈大高明得多，但比起蓬莱魔女还是差得太远，若不是蓬莱魔女有所顾忌。焉能容她拆过十招。

那妇人过了十招，忽地笑道：“好，在这船上算你本事高强，我可要失陪啦！”

蓬莱魔女喝道：“往哪里去？”振臂一挥，“当”的一声，将那妇人的一支蛾眉刺削断，施展绝顶轻功，一个“移形换位”，已截住了那妇人的去路，教她不能跳下水去。

蓬莱魔女的轻功已到了随心所欲的境界，虽然是在狭窄的船舱之中，也是运用自如，但见她身形一飘一闪，每一次都是恰到好处地拦在那妇人面前，教她根本不能走出船舱之外。可是蓬莱魔女这么一动手，她既要施展精妙的轻功，就不能同时再用“千斤坠”的重身法定住船身，风浪袭来，加上那艄公在船底弄的手脚，小船颠簸不休。

那艄公露出头来叫道：“浑家，何必在船上与她争胜，下来吧！”

蓬莱魔女冷笑道：“有那么容易让你走么？”拂尘一展，“呼”的一声将那妇人的另一支蛾眉刺也夺出了手，拂尘再展，眼看就要将她手腕卷着，忽觉背心一片冰冷，原来是那艄公抄起了一片江水，向她泼来。

蓬莱魔女从未在水上打过，陡觉背心一冷，依照在陆地上养成的习惯，只道有人在后方偷袭，本能的就反手一招，哪知这只是江水泼上，背后根本无人。待到她猛然一省，再发招攻那妇人之时，那妇人已趁此时机，一拳打碎板壁，跳到水里去那妇人在碧波中载浮载沉，仰面向蓬莱魔女打了个招呼，格格笑道：“你问我有什么能为，现在我就给你看。你有本领，可跳下来与我再斗三百回合么？”

蓬莱魔女气得七窍生烟，可是，拿她毫无法子。转眼间，那艄公夫妻二人已经潜入水中，不见了踪影。

船上那支铁篙已被蓬莱魔女削成几截，不能使用，划船用的桨也早被艄公抛下水去，那妇人跳下去时，又把摇船用的橹也折断了。也即是说，驶船所需的一切用具，尽已毁坏元遗，其实，即使完整无缺，蓬莱魔女也不懂得使用。

浪头打来，船身侧过一边，蓬莱魔女连忙用“千斤坠”的重身法定住，刚得平衡，又一个浪头从相反的方向打来，船身又侧过另一边，蓬莱魔女不断地移动脚步，使船身稳定。但她的内功虽然深厚，究竟敌不过风浪的巨大威力，正是扶得東来西又倒，小船在风浪之中不住地颠簸浮沉。

139

琼瑶著

一阵哄然大笑。接下去是萧燕的心：

大家看了，都顿时涌来无限的感慨，叹息之声纷纷而起，青春永在，欢乐长驻！行吗？这是每个人的愿望，可是，世界上没有永在的青春，也不会有长驻的欢乐！年年岁岁，常相聚首，又可能吗？这年轻的一群被炮火从各个不同的角落里，逼到这嘉陵江畔。

但是，谁能知道，可以聚首多久？日月流逝，岁月倏忽，他们原是风中柳絮，水中萍草，一朝相聚，知能几时？

萧燕的这颗心代表了好多人的心，大家都有点不胜感触了。

萧燕看到自己的心引起了大家的伤感，就笑着把纸条一揉，说：“乱写的！我们再看下去吧！”

底下是何慕天的，打开来，大家都围上去看，出乎意料之外的，这张纸条上面根本就没有画心，只写着几行字：

我的心早已失落，暮色里不知飘向何方？

在座诸君有谁能寻觅？

见着了（别碰碎它）请妥为收藏！

“哈！”小罗抓了抓头：“更好了！连心都没有了！”

“别多说！罚他吧！”萧燕说。

“罚我？”何慕天问，啜了口酒。“我的心丢掉了嘛，怎么能罚我呢？心已经失落了，还怎么画得出来？”

“赖皮，调皮，加顽皮！”萧燕说：

“梦竹，你认为该不该罚？”

梦竹正神思恍惚的望着那张纸条，听到萧燕问她说，她一惊，下意识的回答：“该！”“该？”

何慕天问，望着梦竹，顿时，她觉得浑身一震。

梦竹那对眼睛正从纸条上移到他的脸上，眸子悄悄的转动着，静静的巡逡着，在他的脸上探索寻觅。她那小小的脸庞上醉意盎然，眼睛里盈盈的盛满了成千成万缕柔情。他全身悸动，心脏痉挛，抓起了一支筷子，他敲着酒壶说：“该！就罚我填一阕词吧。”

于是他深深的望着梦竹，用低沉的嗓音，豪放而激动的念了起来：

“逝水流年，人生促促，

痴情空惹闲愁！任他人嗤我，怪诞无俦，

多少幽怀暗恨，对知己畅说无休

人静也，为抒惆怅，高啸歌喉！

难收，两行热泪，纵大放悲声，怎散繁忧？

叹今生休矣，一任沉浮，

唯有杯杯绿酽，应怜我，别绪悠悠，

从今后，朝朝纵酒，恣意遨游！”

念完，他举起酒杯，对着喉咙里灌去。许多酒泼在身上，他站起来，踉跄的走到窗前。酒在他的体内燃烧，他感到头中昏昏然，血管似乎都将迸裂。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日報 首席执行员／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

喜心祝福

家榮光先生
Bpk. Wilianto Tanta

張彩玉女士
Ibu. Lintje Thomas

賢伉儷令郎家寶君與
Andre Prasetyo Tanta

令媛美愛小姐
Jennifer Matulatan

家喜皮先生
Bpk. Sony Matulatan

結婚誌喜

相親相愛

白頭偕老

陳楊秀珍
偕兒女 敬賀